



# মতমগী হস্তিনাগুর



বিজ্ঞানসৌখ্য ঙ্গাধেম

**MANIPUR L**

# “মতঙ্গী হস্তিনাপুর”

অইবা

বিজ্ঞানেশ্বর ঝাংখের



Matang, Hsiao-pu (drama)

Written by Bigyaneshor wangkhem

Published by Naharol Ayiba' Tinnasang ( N A T ), Lilong

---

অহানবা শ্রুতম :

লাইব্রিক মশিং : ১০০০

হক :— আইবা

অকোত্তবা —নহারোল আইব' তিন্নসঙ ( নাভ ), লিলোং বাজার,  
ইন্ডোনেসিয়া ।

মূল — লুপা : ২০

---

মণ্ডল, ব্লক অমলুং নমকম

ইবোলে প্রিটিং & স্টেসনরি বাক'স  
লিলোং বাজার, ইন্ডোনেসিয়া ।

## বাসল অমতঃ

১৮শতাব্দীর ১২৬১ দা পোকপা, তাৎপৰ্যম্ভবক কৈসাম লৈকাই, উচ্ছালগী বিস্তাৰনেৰেৰে বাৰংবাৰনা পুৰাণক লবা “মতমগী হাণ্ডনাপুৰ” হাৰবা লিলা অসিনা লাঠি অমসুং মো হাণ্ডনা চংকৰবা লৈঙাক হাৰেল বাজা’নতিগী উৰৈ শাৰদি উচেলগা হো’জকী মতমসিগীগা মতম অমত্ৰনা উনহনগী হু’ঙাইববা মহাও অমা পৌ। অনিমক য়েং-লগা লোহবা নাইদনা খুন্নিংবগী মহাও অমসু পৌ। মসি কৈ, মতম পুৰীদা পুৰীদা য়েংবনা অইবগী হৈনবী দৈববা মালি। পুৰীদা খিভিদ্দনা মখা তানা উৰুকনি হাৰবগী খাজব লৈ। য়াম্মা উংনা, হৈনৌ নৌবা মওদা চঙশিল্লকপা ৩২৫ তসিবু নহাৰোল অহব’ তিমসঙ্ক (না\*) না পুৰিগ য়োগৎচবি। ঐগী মাইকৈদগীসু হু’ঙাইববা ফোংদোকচবি।

লোহিননা নৌরিবা নহাৰোল অইবশিবুৰু মতম চুন্নদা ‘নাত’না উহুজরি।

লিলাং

জাং ১১। ১২। ১৪৫

হাটৰোকপম গোংনেল্ল,

অসিঙেট্টে ‘নাত’

## রাহে খরদং

বিজ্ঞানেশ্বর রাংখেম হাওবম মরক কৈসাম লৈকাইদা ১৯৬১দা পোকখি। মোং হাজদবা ওপচো মৌওইনি। লাইগী মতমগী বারীগী অনেক উগুনা ওসিগী থুমাইসি য়েলুবদা মানা উই, নমখি হানৈ, অপুম-অসানা থল্লবা থুমাই অমা, অমোংপা লৈঙাক, অমম্বা রায়েল লল্লোথনা চাকখাও পায়রকপা, থুংলাই পাইবা, আইন ডাকপসিংনা মুপীগী তজ্জং তেমসিংলকপা, ফম্বাইবগী অমোং-পসিং । ওবা জি সি তোংব্রাঙম্মা নোকহম নোকহম্মা মসাগী অসোয়বসিং উহন্নবা হোংনরকপথম অইবসিনা হোংনরকই। মীংয়েং অসোয়বদি লময়্যথসিংগী মরক্তা মাসু অমনি। লাইরিক অসিমক মীতৈলোলগী সাহিত্য পুন্ডৈদা অচোবা থুদোল অমা ওইরবনি। মঙোলগী মথং থুদোল কয়গী থাজবা থল্লি। মাগী হাম্মা ফোংথবা লিলা “মতমগী কুরুক্ষেত্রদা বিশ্বরূপ দর্শন” (১৯৯২)দম্ লমসিগী লৈঙাকলোন, থানাগী অমোংপা, মুপীগী লমচং করেন্ন-রকই, চুমথোক্রবা হোংনরকই।

নহারোল অষ্টব’ তিন্নসঙ (নাভ), সেপ্তেম্বর ১৭, ১৯৯২দা লিংখি। মসাগী হৈসিংবা ফোংদোক্রনা কৈরিবা নহাসিংদা ফোংদোকহল্লক্ৰবা অমদি ইম্ফাল ময়োলদগী থাপথখিবা মফমদগীসু মীতৈলোন সেমগংপদা থুমাঙ চাওসিল্লক্ৰবা পান্দমদা লিংখিবনি। লাইরিক অসি ‘নাভ’ কৌ অনিসুবা থুদোলনি।

ওসিদি ‘নাভ’ মীতৈলোলগী সাহিত্যদা থুংলাই তোঁবা ওল্লক্ৰে। মথাতানা থুদোল তোনবা হোংনবা লেপত্রি।

স্যামকুমার লাইসুম  
জিলোং, ১৬। ১২। ৯৪ ইং  
থৌবুরেল, ‘নাভ’

## অইবগী বারোল

পৃথিদি মমিং লৈরবা অঙনবা মতমগী মহাকাব্য অমদগী  
শরুক খরা লৌথোকগা বিজ্ঞান অমদি তেফোলোজিদা ধমথেংনা  
চাওখংলবা যুগ অমদা চংনরকপা য়াবা লৈঙাকলোন্দা যুক্ষন  
ওইরগা পানখংলিবা লিলা অসি তশেংবদি অহুঙলবা ধাইনগী  
সাহিত্য অমদি সাহিত্যকারশিংবু ইকায়থুম্বা উংচবনি । লিলাসনা  
অমুকনু মতমসিদা চংনরিবা ধম্ম অমত্তদা শেরাম্বা মিংয়েং  
য়েংহুনা অকনবা চৈথেং পীকবনু লৈতে । কৃষ্ণ অর্জুনগী  
ডাইলোগ ( সিন ২/৩দা য়াওরিবা ) অসিনা ধম্মদা হকচিন্না  
থাজজবা হৌজিকী মীওই খরদা লান্না লমজিংগদবা স্বাক্ষম  
লৈজদে ।

লিলাসিদা য়াওরিবা লৈঙাকলোনগী কিবম অসিনু হৌজিক  
ওটরিবা জাতি অমত্তগী লৈঙাকলোনগা মরি লৈনদে । তুংদা  
ওইরকপা য়াবা রাজনিতিগী সমস্যা খরা অইবনা কলপনাগী  
মতেংনা শাগংখিবনি । অখলবা লৈবাক অমগী লৌথংহুনা নৈনবা  
নস্ত । থোক্লিবা ধৌদোক, য়াওরিবা পাত্রশিং হৌজিকী মতম,  
হিংলিবা পুন্সি অমত্তগা মরি লৈনদে ।

অরোইবদা লিলা অসি লাইরিক ওইনা পুথোক্লবা হেংনবদা  
অচৌবা ধৌদাং লৌবিখিবা 'নাত' কী প্রসিদেশ্ত, ত্রীরাইরোকপম  
গোনেল্লগী মফমদা শিংঙল্লরোইদবা লমন ভোনশিলে ।

## ସତ୍ୟଗୌ ହସ୍ତିନାପୁର

ଲିଲାସିନା ଶାଓରିବା ମାଢ଼ସିଂ

ମୁଖା — ଡିଅ

ସକୁନି

ଦୁଷୋ'ଧନ

ଦୁଷାଧନ

ସୁଧିସ୍ଥିର

ଭୀଷ

ଅର୍ଜୁନ

ନକୁଳ

ସହଦେବ

କୃଷ୍ଣ

ନହା ୧/ହିରାଂ ଅଧୋବା

ନହା ୨/ମେଡ଼ଲ

ଇଞ୍ଜିନିୟାର

ବୋରା ଉଚି

ଡାକ୍ତାମେନବା ଶ୍ରୀଓଇ ୨/୯ ଅମିନଚିଂବା

ହୁମା — କୁଣ୍ଡି

ହୌମା

ସକସ — ନିଓ ହସ୍ତିନାପୁର

ସତ୍ୟ — ସୌର କାମିନୀ ଡାକ୍ତାମେନବା ସତ୍ୟ



## মতমগী

### হস্তিনাপুর

১/১

মকম — অণ্ডম অর্থোগী কা (মতমগী অক্রে অমো, বৈজ্ঞানিক  
ওইবা পোৎ মরাং কায়না উছ। ছুয়ে'ধন, ছুশাযন  
সোয়ননা সকুনি বা তাম্মরি।)

ছুয়ে'ধন—হন্দকী মতাংসিদদি মামশ্রী, নঙসে ঐনা লাই ওইনা  
উরেবো। কদাইদৈ লৌশিং অরিবনো মামনা পুথৈর্কি-  
পিরকইসিবো? ওস্তোকা মতমগী চুনরে হায়বা।

সকুনি —কোক অরিবনা শেম-শাবা পান-প্রোজেক্ট কয়া শোয়বা  
যাত্রনে ছুয়ে'ধন। নঙ মাম অরায়বা মীওই নঙেনে।  
গন্ধার ছেটতা এদমিনিট্রেনসন কুইনা পায়রমছনা অফ-  
ফক্ট কয়গী এক্সপরিএন্স মতিক চানা লৈরবা হুপানি।  
হন্দকী মতাংসিদা ঐষোয়না ইয়ারক্রাফ্ট মৈ চাকহল-  
লনদ্রদবু ঐশোয়না শক্তি পায়বনী আশা লৈগদরো?  
খন্দুনা য়েংউনে।

দুশাযন —মাম, শক্তিগী আশাদি লায়রদনা মথোয়গী খুরন্তগী  
নাহুব্বা অচোয়-অপা খরা চাহনা লেল্লমগনি ।

মামগী খেঁজালদগী ওসিদি ইচিন-ইনাও চান্ননা শক্তি  
পায়বগী হুংঙাইবা-লোবা ওমগদোরিবনি ।

তুযোঁধন—অহুদি হুংঙাইবা ফোংদোকপা ওইনা অভাংবহু লিল্লি  
অমত্তং লৌকচে । নঙ মামবু পেগ অমা অনিদং হান্না  
ফংহনখিসিদনা ।

সকুনি —হ' মতঙ্গী মত্তম বাংলি । হোরেন থেংথরক্কা ইনা চিক্রা  
ভৌসি । নহোয়গী যাইফনবা খনবদা নঙ মাম কোক  
য়ান্না শাবজাংনি । ইঞ্জিনিয়ার ময়ামগা স্বাতান্নবদা  
হন্দক অহিং কয়া তুহুপোং নতে । গুপ্তচর বিভাগকী  
মীওই কয়া পার্টী ভৌমিন্নহুনা খন্ন নৈনবা কয়া চংথ-  
থবগী তুংদা 'সিগী ফিভমসি ভার'ক্কাবনিকো ।

দুশাযন —খঙজরে মাম, হন্দক ইঞ্জিনিয়ার অমদি গুপ্তচর বিভাগকী  
মীওইশিংবু মতিক চাবা প্রোমোসন থিন্দোক্কা খন্নবা  
হৌবা যারে ।

সকুনি —হোয়নে হোয়নে, করিগী মহোয়না অরেন্দা পংবাদা স্বাক-  
গদৌরীবনো ? অস্বামল ভৌদবা যাবা নত্তে । 'সিনা সি  
ওইক্রে, মহোয় ৫ অমদি মনি-মমৌ পেংলোইবগী  
খৌরমদা নহোয় মপুং ফানা শরুক য়াগদবনিকো ।

তুযোঁধন —স্বাজগনি মাম ।

সকুনি —নত্ৰবদি মীয়ান্না মচিন-মনাও শিং হুংশিন্দে হায়বা ময়েক

## মৃতমণী-হস্তিনাপুত্র

শেখেনা খণ্ডত্রগনি ।

হুযে'ধন—খংলবরা হুশ;যন, নঙসু হায়নরিবা বাসে ।

হুশ;যন — খণ্ডজরে য়াখুং । পুন্নমক মায় পাঁকুবা হোৎনবদা ঠাসু  
অচৌবা শরুক য়াজগনি ।

সকুনি — অহানবমজ্জদা প্রেসকা উন্নতুনা খম্মোয় শোকা অরাবা  
ফোংদোকদবনি । হুমিং ওনি জাতিগী কিয়াল তংখায়  
চিংথগনি । অরাবা ঈশৈ যন্ত্র কয়া খোংহনগনি । পান্দবনা  
লৈরয়া মহল ম্যাজিয়ম ওহোজুনা মহোয়না পায়রয়া  
খুংস্ত-খুংলায় কয়া মৌয়ামদা য়েংহুয়বগী খুদোংচাবা  
কংহনগদবনি । মহোয়না শিখিবা হুমিংসে মখং  
চহিদগী জাতিগী পুয়া ভাব তামিধবগী হুমিং হায়না  
পালন ভোগদবনি খংলবরা ?

হুযে'ধন—মতাংসিদা পাবুং অমদি পিতামহগী করি মং লৈরমগদগে ?

সকুনি — ইহে ভাব মুয়া তাজ্রিনে অঙাংসে । মথোয় অনিদি  
মমিংভগীনে । শাসনগী চুপ্পিদি নঙনা পায়গদৌরি-  
বসিদি । নঙগী য়াকা মতুংইয়া মহোয়না থবক ভোগ-  
দবনি । সহি লৌবদনি মহোয়দা চংকদৌরিবসে ।

(মতাংসিদা তেলিফোন লাকই, হুযে'ধন পায়খংলি)

হুযে'ধন হলো..... করি হায়বা (হুযে'ধন কুক হোংলি),  
আশা পুয়া নিরাশা ওইয়া । (সকুনি, হুশাযন ইঙক  
ওলা হোংলকই) আ... .. আ... .. খণ্ডে  
খণ্ডে । (তেলিফোন থমখে) ময়াম পুন্নমক লোয়রে

... .. প্লান পুষ্প ফেল ওঠরে। পুষ্পমক মঙ  
ওইবল্লে ।

সকুনি — হাষ, তুষাধন, কবি কবছা রাফল্লা নঙ মাম ভাব  
অমা তাদ্রেনে ।

হুশাধন — যা'র, মদেক শেংনা অমুল্লা কোংদোকপিরকউ  
কৈদৌবগে ?

হুশাধন — থম্মোয় কাযবা বানি । পান্দব শিজে — ... .. ।

সকুনি — করি হাযবা ?

হুশাধন — অশ্বমক্রি পান্দব শিহৌজে । হৈশিংনা নাভোকহৌবে ।  
কনাগী অরোনবা পাও ফবননো খঙজে মৈ চাকখিবা  
ইয়াবকাক্ত অছুরা পান্দব মঙা অমদি মনি মমৌ  
তোংলমজে ।

সকুনি — ইয়া লাকচৈদা, মচোয়না ঐঙোন্দগী কঙ-লৌশিংদা  
হেনথবকো ।

হুশাধন — অশ্বনি মাম, থবক পায়খংপনা খব তুং-মাং য়েংনা,  
মুন্না খম্মহৌরগা পায়খংদি হাযজবদো । হৌজিক্তি  
করি আশা অমুক হৌখিনি ? পুন্নি চুপ্পা পান্দবকা  
মীনাই ওইছুনা লনবা ভাববনি । মাম লৈরি ঐখোয়গী-  
দমক্তা হাযতুনা চাওখোকচকবসিদি ফুদিঙা মাংজোং  
চোংবা তারল্লে ।

হুশাধন — হাযবিয়ু মাম, হৌজিকপু করি তৌনিংঙাঠি লৈবিবগে ?

সকুনি — বাগনু ইমাকশা । নঙ মাম লৈরিঙৈদা নখোয়না নমার

কিরক খুয়তুনা লেনগদবা নন্তে । খোরাং অমা শোয়-  
খুবন্তু অনৌবা খোরাং হেতা পারখৎকনি কৈনো ?  
নঙ মামগী বুদ্ধিনা মচিন পঙজিউদা ইমাকশিংগী করিসু  
রাংলোয়য়ে । হৌজিক ঐখোয়না ভৌগদৌরিবসি  
মহোয়বু ঞাজদ্রে হায়তুনা দরবারলা বাকংপনি ।

ছায়েধন—মতুবু হেতা যাগদরনে ?

সকুনি—এ, কৈদৌবগী য়ারোইদৌরিবা ? মহোয়গী হৌজিক  
মরাল শিজিনফম ভারিদা লৈরে । খন্দুনা ঝেউ,  
পোংচৈগী মমল কট্টোল ভৌবা ওম্বিবরো ? শেজা  
খুমজানসু হারে । প্রজাশিং রাবনা হা হা কার  
লাওনরে । মসিদবু ঐখোয়না তুমিলা লৈখোকপা  
য়ারিবরো ? পিতামহদা বাকমসি হৌদোকপা তায় ।

ছায়েধন—অতুবু মাম, দরবার মেম্বরশিংসি, ঐখোয়না হায়বা  
খুদিং মহোয়না য়াবিগদরো ? ঐখোয়গী পক্ষদা  
মহোয়বু লেগ্নিসু যাগদরনে ?

সকুনি—পঙখংকো নখোয়সে । করিগী য়ারোইদৌরিবনো ?  
মহোয়না অপামবা পোং ঐখোয়না পিগনি । ঐখোয়না  
মহোয়বু কাজিন্দুনা মতম খরা থল্লগা মল্প মখল তুনা  
কামশিনগনি । মতু ওয়বগীদমক শেলদি দরকার ওইনে ।

ছায়েধন—শেলগীদি করিমতা চিংনিবিকুগতু মাম ।

সকুনি—অতু ওইরবদি বস লোয়রে । লিলা লোয়রে হায়বা  
য়ারে ।

দুষ্টাধন—মাম, হজ্জন হজ্জন মায়খীরকবনি। স্বাখল খর মুন্না  
 তোরগ। হন্দক্তি খবকাস পায়খৎসি। মায়খীবা হৈন-  
 দেবা ঐহাক্রা হন্দক ফংলিবা ইকায়বা অমদি মাংখিবা  
 ইজৎ কয়্যাসিগী কতিপূরন হন্দকমুন্না। শোয়রবদি মতিক  
 চানা তানগনি 'সিমত্তং খউজ্জনবীযু।

সকুনি—ইমাকশংগী যাইফনবতা খল্লিবা নউ মামবু নহোয়না  
 লান্না লোগহু। অহিং মুংখিল নায়দনা শাসনগী চুংপ্ল  
 করন্না নহোয়না পায়হনসিগে খল্লিবা সকুনি। অডুক  
 স্ম থোকউ হ'য়না তমাংখবনা শোয়রকপগি স্বাতনি।  
 সকুনি ঐনা হেন্না মায়খিৎহু য়ানিংজে। কারদেসে,  
 ভোং খোদা হোরসি। হৌজিক ভোং খোমবগী মতন্ন।  
 ঐখোয়না 'সিদা স্ম পনশিল্লুনা লৈবগী কান্নবা লৈতে।  
 নঙগী মরুপ কর্ণ, অট্টে মরুপ মপাং কয়া উন্নসি হায়হুনা  
 তেলিগ্রাম থাথো। লৈবাকী ওইনা লৈরিবা অমদি  
 ঐখোয়না হায়বা য়াগদোবা পাওগী সংস্থান কয়াদ।  
 ঐখোয়গী খোলাও কয়্যাসি মীয়ামগী মফমদা য়োহন্নবা  
 অমুক্তা শিনবিয়ু হায়সি। মীয়ামগী সহযোগ য়াওদনদি  
 নীংলিবা কয়্যাসি ওইখোকপা য়ারোই। স্ক্রিট মীটীং  
 কয়্যাসু তোনবা শিনসি। চংলসি লাকও, খবকসে য়ান্না  
 য়ান্দি। হৌজিক লিগেল একুপাট' খরা উন্নকখিসি।  
 (পুন্না চংময়খি)

.....

মকম হাঙ্গগীতুমক

( পান্দব মঙা অম্বদি ছুৰ্ণাধন, তুশাধন, সকুনি,  
নাকপাক নাকপাক লেপতুনা বা ঙাংনরি )

হুৰ্ণাধন - হৌজিক পান্দব নহোয়গী পাঙ্গার পুনা ঐধোয়না  
লোয়না পায়শিলে । ফমদারবা মৌশক হায়বদো  
নখোয় ওঠরে ।

যুধিস্থির—হন্দকী ভোৎ অসি নিয়ম চুয়া পাংথোকপা নত্তে ।

মসিগীদমক রায়েনশঙ অচৌবগী রায় ঙায়নবা তারি ।

সকুনি—ল অমা খংপা থোক্রি হায়বৈ মতিক ঙাংনরেনা  
করিনো ? করি করম হায়না ভোৎতা নিয়ম চুয়োই-  
দৌরিবা ?

হুৰ্ণাধন—রাশিংসে খর খন্তরগা ঙাংনসিকো । করিগী নিয়ম চুয়া  
চুমদবা মফম তাজরগা করি অমুক বাকংনিঙাই  
লৈরিবগে হৌজিকপু ?

সকুনি—হৌজিক য়েংনতুনা লৈবগী মতম লৈত্রে । ঐগী বাদি  
পান্দবপু চহি ১৩ ভোৎ লেপপা য়াদবগী ছুকুম অমা  
থুনা নহোয়গী পিতামহ তিস্মদ খোকহনবা তাই ।  
লৈবাক ইরাং হৌহনবা; মায়ামগী পুলিদা তং তাদবা

অমা পিবা, পল্লিক ঃউল্লিবুসন সিষ্টেম ফেল ওইহনবা  
 অসিনচিংবা ময়ামগীদমক পান্দবপু চহি ১৩ ভোং  
 লেপপা য়াহল্লোইদবনি লোয়ননা লৈবাকসিগী রাংমদা  
 হায়রিবা মতম অসিমথৈ লৈরুগদবনি । করি হায়নিংবা  
 লৈরি ইমাক ইবুংঙো ?

দুর্ঘোষণ—মামজীনা ফনি হায়রিবা রাফমলিংসি ঐসু অতুম  
 য়াজরে । অতুগা মতম ধরগীদা ওইববসু দ্রৌপদীবু ঐ-  
 থোয়গী মীনাই ওইহনবা তারি দুশায়ন ।

দুশায়ন—য়াসুং ।

দুর্ঘোষণ—হৌজিক ফাওবা দ্রৌপদী মথোঙনা থোংনা মকমসিদা  
 লাক্তিবরা ?

দুশায়ন—লাক্তিবসু য়াসুং মঙকশম পায়তুনা ইল্লুগা লোয়রে ।

ভীম—পনচালিনীগী ইজ্জং মাঙহনগদোবা কনা লৈরী তাই-  
 বংসিদা ?

দুর্ঘোষণ—এ এ অডাওবা মীহন অমা কাংঙকইনা করিনেং ।

থাজদবগী ভোং দৌনজিঙৈগী মমাংদা টফ ফজনা  
 কম থাদোকহোরগদি ঐথোয়না অসিগুহা অত্যাচারসি  
 ভোরকখিগজো ? অতুদি নঙনা ফমদারবা মতুংসিদা  
 অডাওবা মিহল কাংঙকতুনা কৈদৌদৌরিবা ? দুশায়ন,  
 কৈদৌরিবগে নঙবো ?

দুশায়ন—চৎচরে য়াসুং ( চৎচি )

যুধিষ্ঠির—মামজী, ঐথোয় কম থাদোকগদি য়াজরে অতুগা চহি



১৩ ভোৎ লেপপা যাদবা অমদি মপান্দা লৈরুবা  
হায়বসিমদি পান্দব ঐথোয়গী অমিকার শোকপা বা-  
ফল্লি । মসি মীওউবগী ছামেনিটি প্রাওন্দা য়েং-  
নবা নত্তে । লখন থুম্ববগী মওন্দা চখনবদি জাতি-  
সিনা চাওখুৎপগী লমজেনদা শরুক য়াবা কৈদৌঙৈদম্স  
উয়রোই ।

সকুনি -- ইমাক ইবুংডো, মসি ঐথোয়না পংভৌ ভৌবা উত্তা  
নত্তে । লৈঙাক পথাপকা ফ্রেনরাক ময়ং চমা ভৌবা  
থবক্সি ।

অজু'ন -- লৈঙাক পথাপতা অসিগুমবা নিতি নিয়ম অমস্তা য়াওন্দে ।  
করি শম্ম'নো, ফমদারে খন্দুনা ওংনৈবা য়ারনি হায়বৈ  
মতাপ্তন ভৌবা মাল্লি । বায়েলশং অচৌবা লৈনরি  
কাউনরমালৈ ।

ছুয়োধন -- ভৌরিবা খবক পুম্বমক আইনদা খঙহৈরবা বিশেষজ্ঞ  
ময়াম অমা তাম্বরগা পাংথোক্তবা হোৎনরকপনি ।  
ভৌজৌনে, করিস্ত হায়দেনে ঐথোয়দি, লৈবাকশিগী  
খাইদগী চাওরবা বায়েলশঙদা বাকংলু য়াইয়ে । ফম  
পায়নরিঙৈদা লৈবাক কাংখোং চাইহনবহু মখা চৎথগে  
য়াত্রগা শাওনরিবসি খহু'রগদি লৈকুক অহোবদা  
চংনিংগনিদা ।

সকুনি -- নহোয় পুম্বমক ঐগী ইমাক ডাক্তনি । অমগা অমগা  
নিংঙাই শংদানবা য়াবা নত্তে । থোরক্সিবা ছুকুম খুদিং

পান্দব নহোয়না ইনবা তাবনি । মসিদা অহু অদা  
হায়নবগী মত্তম লৈতে । দ্রোপদীবু মীনাই ওইহনবা  
হায়রিবসিসু খোইদোরা অকাববা বাক্ষম নত্তে ।

ভীম—ফমদারবশিংগী মুপীবু লমন খুয়গী মওংদা মীনাই  
ওইহনবা য়ারোই । মীয়াংগী মীহুনা লৈডাক শাসন  
তোবা হস্তিনাপুর লৈবাকসিদা মুপীবু অমুয়া অপমান  
তোবা লৈডাক পথাপনা অয়াবা পাদে ।

সকুনি—হায়নরিবশিংছ লোয়না ওন্নরে । মুপীবু অপমান তোবা  
নত্তে । ঐনা হায়রিবসি মুয়া খল্লগা বা ডাংকউনে  
মুংশিরবা ইমাকইবুংঙে । মাবু নহোয়গা লোয়ননা লৈ-  
বাকসিগী বাংমদা চংখিগদবছ অরাবা কয়া খেংনকনি  
কনানা খঙনি । মসিদা ঐখোয়না নিঃশঙ্কতুনা হস্তিনা-  
পুরদা অমুম ওয়নবা হোৎনরকপদা মীনাই ওইনা  
লৈহনবনা ফরদৌমাল্লৈ খল্লবনি । মমিংগী বানি মীনাই  
ওইহনবা হায়রিবসিসু । করিসু খোয়দোকপা থবক  
শিজ্জিন্নগদবা লৈতে । ঐখোয়গী পাটী তোবদা য়ু লা-  
হ্বেংক-লানশিন খর অহুম তোজবা সিমঙাইদনা ।

যুধীস্থির - মাম, মামহোয়না হায়রিবা খুদিং য়াজরগে অহুবু দ্রোপ-  
দীগী বাক্ষম অসিমদি ডাকপিয়ু । ফরসু ফডবসু লৈ-  
ডাকপা ওইরাল্লবশিংগী মুপিনি । রাজনিতি তোবা  
হায়বসি পিবাক্ষম নত্তে । অহুক মত্তম খরা শাসনগী  
ভার লৌনবগী বাতনি । অসুক য়ান্না মুংশিহৈতবগী

শাজ্জং সুগী অমদা চংগা হায়বসে লৈবাকসিগী প্রজা-  
শিংনসু য়ানিংলোই ।

তুয়োধন—করি ! সুংগি হৈতবগী শাজ্জং কায়না, অতুগা অগুকসু  
লৈবাকসিগী প্রজাশিংনা য়ানিংদবা হায়বা । য়ান্না নো-  
ক্রিংবা রাফল্লি । নহোয়গী লৈবাক শাসনগী মতমদা  
বন্দ হড়তাল কয়ানা নিনি কাংদবমথৈ ভৌথিবত্ প্রজা-  
শিংনা য়াবগী খুদল্লনে গধাশা ।

ভীম—মহুদি নহোয়না ইনশিন্দুনা ভৌহনবনি । ঐথোয়গী  
লৈঙাক শাসন্দা পেন্দবা লৈতুনা তৌবা নত্তে ।

তুয়োধন—করি ! মরৈ অমা পাল্লিবসি থদৎনিংথুদা । নহোয়না  
ভৌরিমথৈ হোয় মায় হায়দনা পংয়াদা য়াও হায়রিও ?  
নহোয়ত্তুনা ঐথোয়স্তু লাহারক লাইত্তু মতিক চান্না হৈ-  
নরগা রাজনিত্তি য়াওনরকপা ডাক্তনি । শজি নহোয়গী  
নরৌ শঙাই ঐথোয়না কৈদৌনা খঙডোইদৌরিনো ?  
(মতমসিদা দ্রোপদী ছশাষন চিংতুনা পুরকই) ছশাষন,  
সুংগিরবা ইনাও ইবুংঙো, নত্ততনি ইয়ায়গী মতিক চা-  
রবা ইনাওদি । অতুনি অতুনা নমতুনা পুরকদবনি ।

ভীম—(শাংনা) ছশাষন, নঠৈমবু থাদোকউ নত্রবদি ভীম  
ঐগী ইতিক ইত্তন খঙহনগনি ।

তুয়োধন—কমদাবশা, নতিক করি লৈতুনা শক্তি শিজিন্নগদৌরিবা ?  
হৌজিক্তি হস্তিনাপুর কৈত্তমশঙদা নপুল্লি চুন্না ঐথোয়-  
না নজর বন্দী থম্মা ওমগনি খঙত্তু । মী অমনি

হায়তুনা রা-কাদি চাওনা ঙাংলকইনে । লৈবাক ইরাং  
হৌহল্লি, ডাকুশিংগা মায়তুনা লৈবাকসিগী প্রজামিংগী  
লন-থুম মুনবা রাওরম্মী হায়তুনা মরাল অমা শিজি-  
ল্লগা নপুলি চুপ্পা কৈশুমশঙদা থমবদা করমবা রায়েল-  
শঙ অচৌবগী রায়েলকোক কনানা নখোয়বু কনবা  
ঙমগদৌরিবা ? মীশিংসে ভাব ইত্তা তানখিজেদা ।

দ্রৌপদী—(কপুনা) তুশাশন, নতৈমনি কাউরবরো ঐসিবো ? ঐবু  
অমুক হুয়া শোক্ককহু । লমন খুল্লিবা হায়বতুনা নহোয়-  
গীসিবো ? ঐখোয়গী ইরালবু করিনো ? মীয়ালা যাতুনা  
লৈঙাক মপু ওইকবসিদা নহোয়গী নপোং নরল করি  
মুনখুবগে ? নহোয়সু য়াওনা শাসনগী ভার পুমিল্লসি  
যাজে অতুগা তৌরিবসিবু করিনো ?

তুশাশন—মীনাই অমনা রাংকংপগী মতম হেল্পে । ফমদারবশিংগী  
মরা লৌররোই হায়তুনা পিতামহনা নহোয়না খাদোকচে  
পিশিনবা মতমদা তৌখিবা । রকমেন্দেসন কয়া মত্কা  
অমত্তা লৌখিহুদি । নহোয়নদি পিতামহগী শাসন  
মতম খয়গী তৌহল্লংবা, মতুমস্তি ওইখিজে । হৌজিক  
মীনাই ওইরো হায়বসিদা অতু অদা অমুক হায়নরিসিবু  
করিগীনো ?

দ্রুয়ে'ধন—তুশাশন, মীনাইশিংগী মরা অতুম তাতুনা লৈরগদি থবক  
অমত্তা চখবা য়ারোইনে । নঙনা চখনিংবা থবক  
চখৌ । নয়াম্মুং ঐনা য়ারি । হৌজিক পান্দবকী

মমাংদা পনচালিনিগী নিংখিজন শেংলিবা সাদী চিং-  
থোকউ ।

ভীষ্ম — করি হায়বা ! (চংশিনগে তৌই) ছুৰ্যোষমা পোন্ধাওবী  
অপিকপা পুথোক্তুনা উংলি । ছুশাষমা সাদী চিং-  
থোকপা হৌরকই । দ্রৌপদীনা যাদজুনা ফনা হেংনৈ,  
ওমদে । মতমসিদা ভীষ্ম ল'কই । শাওনা কৌরকই,  
“ছুশাষন” । (ছুশাষন সাদী চিংথোকপা হোম্মি ।  
লোয়ননা দ্রৌপদা সাদী অমুক শেংচিনথি)

ভীষ্ম — শাওনা লৈবাকী মীলুং অমনা অহুত্ত্বা হিংচা যাইতহুগী  
শাজং চংপা । য়েংনিংদে নশক্তু, চংথে, চংলু । রাজ-  
নিতিগী লৌশিং মতিক চানা লৈয়বনি খন্দুনা, ঐনা মতম-  
সিদা মীখল তৌবা যাদ্জি খনবদে লৈঙাক-থোদা মতম  
খরদং দিম্মখে হায়জনা হৌরগা নহোয়না তমথিরবা  
শাজং কয়্যা ঐগী ইমাংদা হেলবা ।

দ্রৌপদী—পিতামহ (কণ্ডুনা) হুপীবু মঙং চানা অপমান তৌ-  
বিরবা লৈবাকসিদা নশু'দ হিংজনিংদে । অ'আঘাট  
তোজনা শিঁজনিংলে ।

ভীষ্ম — হুপীমচা, ওয়থো, ইখোনা ফনবা শিনগনি । নপুং  
লংগিহু ! চংলো, হোৱেন কোম্মা ঐগা পান্দব নথোয়-  
গা উম্মথিসি । (পান্দব, পনচালিনী, ছুশাষন চংথে,)

হুৰ্যোষন—পিতামহ, লৈখা তারুরবা লৈবাকসিবু চাওখংপগী  
মঙাল অমুক ফংহুয়বগীদমক নতুনা চাওখং থৌরাং

কয়া পায়খংপা হায়না লেপ্পে ।

ভীষ্ম — লৈবাক্কী যাইকনবগীদমত্তা ওইরবদি নত্তনা হায়রিবা  
খুদিং য়াগনি । (শাওবা হইহে)

দূর্যোধান—ইহান হানবমত্তদা পিতামহ, হস্তিনাপুর পল্লিক সা-  
ভিস কমিশনগী চিয়ারমেন ওজা জোনাচায'বু ওই-  
হনবা অতুগা হস্তিনাপুর য়ুনিভরসিতিগী ভিঃ সিঃ না  
ওজা কুপাচ'য'বু ওইহনবনা ফরোইত্রা ?

ভীষ্ম — কট্টে বাকমহু, ওজা অনিমক পিঃ আইচঃ দি ফংলবা  
ডাক্তনি । মশা মশাগী একপরিএন্স মত্কি চানা  
লৈজরবা ডাক্তনি । ডাক্তর জোন অচুশা যাদা পামজবা  
মীওইনি । মানা চিয়ারমেন ওইবকপদা অচৌবা  
ফমশিংগী ফল্লাইবা থল্লকপদা অচুশা শোয়দনা তৌরকনি  
হায়বগী থাজবা ঐডোন্ডা চেংনা লৈ । অতুগা ডাক্তর  
কুপাসু অহু মঙাই, মানা য়ুনিভরসিটিগী ভাইস চান-  
সেলর ওইরকপদা হায়রিবা য়ুনিভরসিটি অসি মালেমগী  
থাক্তা শিংথানরবা অমা শোয়দনা ওইরকনি হায়বগী  
থাজবসু লৈ । কৈ, নত্তনা হায়রিবশিংসি ঐ য়ারে ।

দূর্যোধান — মথংদা পিতামহ, বায়েলশঙ অচৌবশিং অমদি খাইদগী  
চাওবা বায়েলশং লোয়ননা শাস্তিরক্ষা ডাক্তিবা মীওই  
মকেকশিং ঐথোয়গা খুং চানবা লোয়না শিন্দোকপা  
পামজৈ ।

ভীষ্ম — হুং, কারগী ? মহগী মতম চাজি । ওরাং নহান্দা

হোংদোক হোংজিগ ভৌখিবদা মঙায়রি । হৌজিক  
অমুক নোনা শিন্দোকপগী মথৌ ভাড্রি । ডাইহাক  
লৈতনা ফল্লাইবশিং শিল্লগা থবকী প্রোসেস য়ান্না  
ভপকনি ।

সকুনি —মামত্রী, মথোয়শিংলো লোয়না অনকালিফাইদ ডা-  
কুনি । পান্দবনা মীশক মীমায় য়েংছনা হাপ্পয়া  
ডাক্তনি । থবক অমত্তা ফজনা ভৌড্রে হৌজিকসে ।  
অহুনা শিন্দোকপগী দরকার লৈরকপনি ।

হুয়োধন অচুহুনি পিতামহ, ফল্লাইবশিং শিন্দোকপগী ক্লিন  
এদমিনিট্টেসন লৈহনবা ড্রোট । মহোয় য়ান্না  
ডক কনবা মীওই ডাক্তনি । ঐথোয়গী মী লৈরি করিসু  
ভৌরোট, অয়ানবা থিগৎগক্কাই খল্লুনা মহোয়না মনিং  
ভৌবদগী লৈবাকসিগী শেল খুমগী ফিভম অঙকপা ফংনা  
শোকচনহল্লিবসিনি ।

ভীশ্ব —মত্তমদি চাফাভুবনি অহুবু ফরে, অনৌবা শিন্দোকপগী  
অমুক ময়েংবা হায়ছনি ।

হুয়োধন—অরোইবদ অমুক হায়জনিংবা অমনা, ইং তল্লা মরা  
চেংপা নিংথৌ পানবা লৈবাক অমা ওইহল্লবগীদমক  
পান্দবপু চহি ১৩ ভোং ফেল্লা য়াহন্দনা লৈবাকসিগী  
রাংমদা তাম্বোকখিবা অহুগা ড্রোপদৌ কোম্বুংদা মৌনাই  
ওইনা মহোয়না হল্লিল্লক্কাওবা লৈহনবা অসিনি ।

ভীশ্ব - করি বাক্সো হায়রিহুবো ? করিগীদমক অহুক য়ান্না

য়েংখিনবা, নখোয় মরি-মতা ডাক্তনি। পান্দবনা করবা  
কোরবনা করবা অমা। পুন্নমক ঐগীদি ইন্তু ডাক্তনি।  
মতু ফন্তে ছুর্ঘোখন, অশাওবা খাদোকউ। নখুস্তা শক্তি  
শিল্লরবা মতমসিকাও মথোয়গী মথক্তা পেন্দবা লৈ-  
রিবরনে ইন্তু ইবুংঙো ?

সকুনি — যানস্ত্রী, মহোয়বু মুংখিববগী বাক্ষম করিস্তু লৈতে।  
অতুবু চিরবা মতমসিদা লৈবাক কনবনা ঐথোয়গী  
অথোইবা ধম্মনি খন্দুন। হায়জরিবা আসি যাবিহু।  
ইন্তলিডেন্ধকী রিপেট মতুঃইয়া মহোয়না ডাকু  
খরগা নকশিল্লরগা লৈবাকসিদা লৈরিবা প্রজাশিংগী  
মপোং-মরল মুক্তনী হায়বগী বাক্ষম হৌজিক হৌজিক  
লৈরি। অতুনা হস্তিনাপুরদা মহোয়না মথা তানা লৈবা  
হায়বনে ঐথোয়না চাওৎৎ খোরাং কয়া পায়খৎপদা  
খুরৌ অমদি চেঙ্গানি।

ভীষ্ম — পান্দবনা মতুম হায়না তৌরম্ববকো।

ছুর্ঘোখন পিতামহনা মহোয়বু ইচম চম্মা উবিরি। মহোয় কা  
যায়া হেল্লখনি। অতুনা মহোয়বু যান্দ্রবদা চহি ১০  
তাত্তোকপা হায়বসিদি তৌদবা ইয়ামক যাজ্রবনি।

ভীষ্ম — ফরে, খঙলে পুন্নমক। বাক্ষমতু ঐ অমুক্তং খনখিগে  
অতুগা দ্রৌপদীবু মীনাই ওইহনবগী বাক্ষমতুদি তৈনা  
সুকয়া যাবা ঙল্লোই। (সকুনি, ছুর্ঘোখন য়েনরগা  
থোকখে। মৈ মমথরকই লোয়ননা অইংবা মুজিক)



## মতঙ্গী হস্তিনাপুর



ঐ লক্ষ্মীকরে লক্ষী অনিলা । ঐডোন্দা লক্ষ্মী লক্ষ্মী  
পিবিসু ইমা গঙ্গা, নচাগী পুন্নি পলেপকম খঙদরে ।  
হস্তিনাপুর বজ্জানংলিবা নচাগী আশা অরেব্বদা মাঙ-  
হনবিষিগহু । চহি ১৩ অরাবগী ঈপাক্তা লুন্না তাখে-  
দকো হস্তিনাপুর । করি তোবা তায় । করন্না কনগনি ।  
ঐগী পাঙ্গল লৈরোদৈদৌরে । ঐগী বুদ্ধি মচিন পঙখে ।

.....

মকন লল্লোং অহম কাংবা লক্ষ্মীনি । ময়ায়দা ট্রাফিক  
আইলেন্দ লৈ । লক্ষ্মী অনিছ বডননবা আইলেন্দ।  
থেংপা সাইন্সবোর্ডতা রে তু গোকুল অমদি রে তু  
গন্ধার থাই । হায়রিবা আইলেন্দ আসিগী মনাক্তা  
জৌপদী অমদি পান্দব মঙা পোংয়োন পুরহুনা থে ক-  
রকই । মনুংদগী টশৈ শল্লকই ।

চংলোকো হে পতিব্রতা নঙদি

মুংশিরবা নরমদন ষাদোক্তুনা

থম্ননব হস্তিনাপুরদা মৃগাগী ঝাংল-মাদ'ন ।

থাঙজিল্লুর খোঙথাং হঞ্জিল্লুরনু

মিকুপ্ত হোখিনি চহি ১৩

মংলান অমা মঙবনি থল্লু

পুন্সিদা থীবা খুদি অমনি থল্লু ।

লৈতজ্জায়বু লৈগী সয্যানি খন

হ পুবা মুংশিং মায়েকুহুনা

লেল্লুখো মীরমদা চহি ১৩

হল্লকউ মায়াপাক্সা নোংমা নঙদি

খঙহনসি মালেমদা অমুক নোনা

ভাইকংসিদা অচুস্বেগী মফম লৈরি ।

শীংনবা স্বাক্ষরনা পুন্নিদা নঙনা

অচেৎপা ত্রত করা ভৌদনা

হিংসাবু নঙগী অহিংসানা নরথবা

ভরোই ইরাই হেক লায়না ।

অজু'ন—ঐথোয় খাই লৈরিউদা করিগী নঙনা মক্শিনবা মাংয়-

থোং উৎপনো দ্রোপদী, হৌজিক্তি খাঙহৈবা তম-

গদল্লি ।

দ্রোপদী—স্বামী, ঐথোয়গী পাক্সল সুকলৈমক লৈয়রোইজা ?

স্বায়েলবিচার হায়বদ্বু ঐথোয়গী ইকুমদি মচিন

পঙথুবা জাংলো ?

অজু'ন—ঐথোয়গী পাক্সল লৈখিরোই । করি উগায়দি নৈরি

য়েংউ । স্বায়েল বিচারসু স্বাক্ষরিত্তিগী মফমদা মৌ

অনৌবীণ্ডম ইকায়না লোংচরি । ফন্তুবা দুঃখাধনগী

থৌশিন্দিগী পিতামহ ভীষ্মনা হান্দিগী স্বায়েনবংশিং লোয়-

না শিন্দোকথে । হৌজিক্তি অনৌবা ফরাইবশিংহুনা

মহোয়গী স্বাক্ষা মজুইজা থবক পাংথোক্লি । অহুনা

ঐথোয়না স্বায়েল-লোয়শং অমক্সা স্বাক্ষংলুদা কায়বা

থোয়না ফল্লোই ।

দ্রোপদী—হুগীবু শাখীবা মওলা অপমান ভৌজিথে, হায়বসি

পিতামহসু থঙথু বনি অহু ফাপবদা... ..

অজুন—হস্তকী মভাংসি পিতামহনা খুং থাবা যাবা মভাং  
ওইদে । মথম্মোয়মুংদদি কপচরি । মপাংমোরা  
অরোনবা কয়া ফোংদোকপদি উমথিদে ।

যুধিস্থির—ইনাওলা, মতমসি য়োরবদবু ঐথোয় নিংবা কায়না  
লৈখিগদরা ? অরাবা তারবা ঐথোয়গী পুন্সিদা লমজিং  
মৈরা শিবিবা উমবা ত্রীকুয় মহাক লৈরিবসিদি ।

ভীম —মহাকী মফমদা মতম থরদি চংজফম লৌরবা তাবনি ।  
অজুগা চহি ১৩ যৌজিউদা নমজুনা শাসনগী চুপ্লি  
অমুক মুম্বা থৌরাং তৌরবা তাবনি ।

যুধিস্থির—তপথথেনে ভীম, অসি য়োরবা মতমসিদা হিংসাগী  
রাখল থাদোকউ । শিরগা লোয়রবা মৌওই মপোক-  
সিদা করিগীদমক ঐথোয়না লৈঙাকপা ওইদ্রে হায়হনা  
হিংসাবু পামজনা লৌগদৌরিবনো ? কৌরবনা মতম  
চানা হিংসাগী লম্বী থাদোকিংবগী রাখল লাকখিগনি ।

ভীম —দোর কলিসিদা হাম্বুং, তহিংসাপী মকম থুগা লৈরবদা  
ঐথোয়গী করি তোংজবা ফংলকখিগদগে ?

যুধিস্থির—মতম্মা অমদি ফিভল্লা অওনবা কয়া দোর কলিসিদম্ম  
পুরক্লিষসিদি । তাংথরনে নহাকপু, পুথিবী অসিবু  
মথস্তগী-খুবাম মনুংদা থমজিলগা অকনবা ওইগনি  
বল্লরমবা অচৌবা লৈবাক থরগী নিংথৌরেলশিংনা  
লানগী খুংগু-খুংলাই কয়া মাঙহনখিভুনা মৌচম কয়াগী  
মুংগাই যাইফনবগী অনৌবা খৌশিল কয়া পুথোকবা

খল্ল-নৈনখিদে।

অর্জুন — তাইবাংগী অরা-লুংগী, সমস্যা করা খঙলিন উশিল্লিবা  
প্রকৃতি মানা তৌউনবী অমগী শল্লোন ধোবা হৌরাক্ক  
হাচবসি খঙলকপদা হৈল্লিংলবা রাজনিতিহাল্লাশিং  
ফাওবা মথোসগী রাখল ফিরেপ হোংবা হৌরাক্ক।  
অকনবা য়হারহাবা। মৈগী চিং পোলখায়রকপদাচংবনা  
মীওউ কয়গী পুন্সি মাঙহল্লকপদা নিংথোরেল, শেজাও  
পায়বসি অকন-অথৌ কয়স্তু কোম তৌহুনা লোংহগা  
হিংলরোই খঙনবক্রে। অতুপুপুঙবা কৌরপতি উদি  
নাপলগী মরাইদা লুপ্পি। মথোসদা শিগনি হায়বগী  
থোয়দাকপা লুংনাংবা অমত্তা ফাওদে।

দ্রৌপদী - শকউদবা মাগী করমবা শোয়নাংবরবা থুংশেয়া 'তমখিরবা  
মথোসবু তাইবাংসিদা খোঙদাহল্লক্কা। তাইবাংগী  
মশক থিহল্লবা লাকপনি।

অর্জুন - ফজবা-অথিবা, অকনবা-অশোনবা শেমিবসে শকউদবা  
মাগী শোয়নাংইবা থুংশেম নঙে। তাইবাংসিদা খেল্লা  
কয়তুনা পুথোল্লকপা লিলা কয়তুনি য়েংবদা পুন্সিং  
পেল্লিওদি। (মতমসিদা কুন্তী অরা মায়াং থাং পুতুনা  
লাকই)

যুধিষ্ঠির - ইমা, ইমা করিগী মফনসিদা অমুক হল্লা লাকপি-  
রিবনো? ইমানা অমুয়া য়ুদগী মগান থোরন্তুনা  
থিল্লোকপা ফন্তে হায়নৈ। ইমা, থুদোংথিবা অরাবা

কয়্যাম্ আম্ তনি খল্লিবা পান্দবনা সিগুমবসিদি করিস্স  
ওটনা খন্দে । করিস্সি অহুত যান্না পুন্নিং পিকথ-  
বিরিবনো ? পাবুংতোন বিত্থরগী নাক্তা মতম খরদং  
লৈবিরমথো ।

কুন্তি — ইমানা ইচাশিংবু অরোইবা ওইনা অমুত্থংগা উন্ন-  
থিগে খন্দুনা অমুক লাক্কিবনি । হৌজিক গাড়ী থাবা  
মতম ওট্টিবরো ?

অর্জুন — ইমা গাড়ী থাণদবা মতম ওট্টিরক্কে । গোঁকুল চংপা  
নত্তনা নচাশিংনা অতৈ মফনশিংদা তংনিংডাই চৈতে ।

কুন্তি — কেশবকা মনাক্তা চত্তুনা মতম খরা চংজকম  
লৌকুথো ইচাশা । মহাক্কো মনাক্তা লৈরে খঙলবদি  
ইমা বাদে । ইচাশিংগী অরাং অপা করিস্স লৈররোই  
হায়বা উমা খণ্ডাঙ । ( দ্রৌপদীদা ওনশিন্দুনা )  
ইমোইবেয়া, নহান্দু পান্দব অমদি রাখল থেল্লবী  
ননেম ঐগা নক্কবদগী খংডমদ্রবা অরাবা কয়্য  
মায়েক্করেনো ।

দ্রৌপদী — (কপতুনা) কনথোরবা মচা মড়া পোকপী ইমাশিনা  
অত্থু পিদোল্লবা বাডাং ডাংলকপা পকচড্রে । অমুক  
ইমা হাথবিগনু ইমাশি ।

কুন্তী — রাক্কগনু ইমোসিদি । মতম লাক্কিগনি, ধম্মনা লেং-  
দ্রবা উপালনি । সতিত্থগী ওন মতম পুত্থদা ডাকপা  
ডমজবা ওইজৌ । অচুত্থনা মমৈদা জয় ওইরক্কিগনি ।

দ্রোপদী — ঘোর কলিগী হোংলক্ৰিবা মশক, মৌওইবগী হোংলক্ৰিবা  
চবিত্র কয়াদি উরুগা ইমাসি নমৌদি অচুমবনা জয়  
ওইরকখিগনি হায়বর্গী খাজবা অতুনা পুন্নিং লুপ-  
শিনবা ওল্লজ্জু ।

কুন্তি — অতুদি ইবেম্মা, পুন্নিদা আশা মাংলবা মৌওই হায়বদো  
তুথোয় ওভবা তারবরা ?

দ্রোপদী — কলিগী আশা মাংগদৌরিবনা ইমাসি ? ওসি নমৌনা  
নচাশিংগী তুং ইনজবী ওইতুনা চংকদৌরিবা থোংচং  
অ'স ও'সগী মৌওই মৌচম কয়াগী মরক্তা সামাজিক  
জনচেতনা অমা ইহৌরফবনি । মায়ান্না নিয়ম চুন্ন  
ওইদবা নমথাক্কা মায়েত্তা চংশিল্লকপা থোংজং খুন্দি  
ম'হ য়াল্লোইদবগী মরম লৈতে । (মত্তমসিদা বদকা  
হোন' খোংলকপা মথোল তাই) ।

যুধিষ্ঠির — ইমা গাড়ী থাগদৌরে, মত্তম খরা হস্তিনাপুরদা বারবয়  
বানা লৈবীরমথো । নচাশিংনা নোংমদি ইমাগী সেবা  
মতোল লোন্না তৌজরখিনি । (ময়াম মমা খুন্নিরুগা  
চংথু, কুন্তি মচাশিংনা চংখিবজ্জু ওভিহাক থোংলগা  
হনথু । শাস্ত্রী রক্ষা ডাকপা সুগন্ধ, সেকুনি, বোরা  
উচ বারী শাছনা থোরকই) ।

সুগন্ধ — সাদ, পুন্নিদা সারগী লমন তৌন্দুনতা লৈরগনি । ওসি  
ঐনা অসিগুমববা থাক অমদা লেপচবা ওল্লবসি সারগী  
থোজালদগীনি । সারগী সুরকাগীদমক'ঐগী থরাই

অসিকাওবা খাদোকপা ডমজরনি ।

সকুনি —মহম্ম পুন্সদা নবুংঙো তুযোঁধন, তুশাবলচিংবগী ঝাকা  
য়েংলগা থবক ভৌ । মহোয়গী ঝানবা চৎত্রবদি  
নঙ মী ওঁতবা তুমজরোই । ঐনা লমদমদিগী অথোইবা  
এরাদ নঙগী হেনোকপা থবক্কীদমক পিনবা হায়নরবনি ।

মুগন্ধ —যু আর সো গ্রেত সার । সারনা হস্তিনাপুরগী ইসেলি-  
য়েল কমমোদিভিজ কমিশনগী অধ্যক্ষ ওইরকপদগী  
এথোয় গন্ধাব লৈবাকমু রাত্ত পাদবা লমদম অমা  
ওইহল্লে । লমদমসিদা থোকপা ফৌ-চেং পুন্সমক  
লোয়না গন্ধার গৈবাকমু ফংহল্লে ।

সকুনি —মদুনিং, নবুংঙো ঐগী এদমিনিট্রেনদা হৈশিংবগী  
থুদম । অজুবু পায়খংকদবা থবক্তি য়ালা লৈরি । গন্ধার  
লৈবাক্তা সোডাবাইকব নিশা শুংনবা কারখানা অমা  
হৌজিক লৈরে । অজুনা মদু ওঁস হস্তিনাপুরগী  
কঙাওনরবা শুফম চাফম থওত্রবা নহারোলশিংসিনা  
মথাম্বায় পেয়া চাংথুগা লুংঙাইরবা সংসার অনদা  
তাওদুনা লৈজনবা গন্ধারদগী পুশ্লিক্কাবা কয়া  
হোৎনরি । মদু পুশ্লিকপদা নঙনা অথিংবা অমত্তা  
পিক্কাবা যাদে ।

মুগন্ধ —করিমতা পিজরোয় সার । অদুবু লুরিবদি ঈ-পাঙগী  
কাংবুশিংনা থঙননবা হোৎনরক্কাবদি..... ।

সকুনি —ঐনা মহুদগী ডাকথোক্কাবা শিন্দুনা লোয়রবনি ।



লোম্বা হায়গে (মনাকোং ময়াদা চঙশিন্দুনা হায়গি)

সুগন্ধ — ভাব তাজরে সার।

সকুনি — অতু ওইরবদি নঙগী মিংচৎসু হেনগৎলে । নঙবু  
এরা'দ নীবদা কনানা করি য়েৎপা উমগনি ? পঙগলু.  
মকমসিদা ঐ লৈরস্বদগী নঙনা চাওজবা পোডজবা  
উহনি । বোরা উচি

বোরাউচি-সার করি তাকপিগদবা ?

সকুনি — থবক থুদিং মায়পাক্কা চথবা উল্লিবা নত্রা ?

বোরা — উমজরি সার। সনাপু'কৈদা পৈরস্বা ফৌ-চেং ঐনা  
উমজবা শক্তি শিজিন্নতুনা গু'কারদা থৈদোকথিবাগী  
থবক থুমাং চাওশিলে । সনাপু'কৈদা চিজাক ইরৈ  
লৈশিল্লতুরে । মতুগী ফলনা কৈথেলদা হৌজিক চেঙগী  
মমল স্বর্গ পক্সা বাংথরে । চেং কেজিদা লুপা ২০  
ৌরে ।

সকুনি — হোয়নে মহ যৌমবনিনে ঐথোয়না শিল্লিবসে ।

বোরা — প্রজা পুন্নমক হা হা কার লগ্নমরে । পান্দবকৈ য়েং-  
থংবা পামদোম ওইরমবা মীশক থরনা হন্দক শিজি-  
ফাওবা চরা হেনগগী থোংজং চংশিন্নবা শেষ-শ'ন্নথে ।

সকুনি — চংশিনসলু । চরা হেল্লিঙৈ মতুংদা থুদোংথিবা নংহনগে  
য়েঙু । অতুগনে, মীয়ানগী অরাবা কো'রনবা লৌথৎপা  
থবক ওইনা থৈদোকথিবা ফৌ-চেং শিংজু থর অমুক  
হোজিল্লকপা ভাই ।

বোরা — করিগীনে অমুক হোজ্জিককদৌরিবা সার ?

সকুনি — নহোয়না খঙপোৎনন্তে । গুদার লৈপাক যৌথুবা  
কৌ-চেং কয়্যছ ঐখোয়না কা হেজ্জা খরচ তৌদ্রনা  
অমুক বানশিনগদৌরিবনি । অত্ৰ গুইরবদি গুদারগী  
শেল-থুমগী কিভম ফগৎলক্কাইদরা ? অত্ৰগী লোয়ননা  
মীচম প্রজাশিনা শেল দিক্কা শিজ্জিবগী হৈনবী  
লৈরগনি ।

বোরা — য়ায়া ফজবা খৌশিলনি সার । ঐখোয়সু পানদম অত্ৰ  
ফনবা হোৎনবদা অঙম্ব মতেং পিজ্জগনি ।

সকুনি — গুদারগী য়ুঙাসি য়ায়া ফবা কালিতিগীনি । মসি  
মফমসিদা পাক শয়া ফংহন্দবা য়াদে হুগ্গক ।

হুগ্গক — ঐসু মাসগী মরন্দা খনবা হৌরল্লবনি সার । মফমসিদা  
ফংহন্দবা কাল্লগনি ।

সকুনি — কিলোমিটার ১/১ বুদিংগী য়ুঙাং হুকান অমমম হাং-  
দোয়বা শেষ শারি ।

বোরা — নহারোল শংগী মায়কৈবগী অথিংবা লাক্কাইয়রা সার ?

সকুনি — য়ু থকপা পামজবা লৈবাক সিদা করিগী অথিংবা লাক্কাই-  
রিবনা ? তরায়্জম আগট তৌনরকনি । শেল থুমগী  
কিবম শোকচিল্লক্কা মতমসিদা মত্ৰম তৌবনা লৈবাকী  
আয় লুপা জেগর ৫/৬ লাক্কাহনবা ওমগদৌরিবনি ।  
অত্ৰগী হুগ্গক বাকম অমনা.....

হুগ্গক — তাকপিয়ু সার ।

সকুনি —মাগী বিহর হায়বা মচোংপাক নায়নবা মীতছাল  
অসিনা ডি-সো-কেল্ড সতী কুত্তীৰু চংজফম পিহুনা  
হুংঠাইনা থমগদৌরি । মসিমক ঐথোয়গী অপামবগী  
মায়োক্তনি ।

হুংক —বিহরবু অরাকমদা তহয়বা হোংনসিরা সার ?

সকুনি —হুং, মজু বারোই । মামজী ভীশ্বনা ওবজেকসন  
তৌরকনি । অতম ওইনমক কুত্তীৰু সনাকোংদগী  
তানথোকবা ষৌশিল করা ঐথোয়না চথবা তার ।  
মীরমদা চংখুবা পান্দবকা তত্তন্য ঈ-পাও হোনতুনা  
লৈবাক্তা এডমিনিষ্ট্রেশনকা চেঙ চঙহনগদৌরে হায়না  
গুপ্তচর কাংবুদা রিপোর্ট করা পিখংহমুনা কুনতীৰু  
তাভোক্তবা শিনবা ভায় ।

ধোরা —লুগ্রাবী মা তাম্বোকপিরগা কদাইদা চংখিনি ? ইকায়  
থংদবগী ওনৌরৈবল সার ভীশ্বনা চংজফম পিয়ু  
হায়না হেক্তা নিজক নেকো সার ।

সকুনি —মামজী ভীশ্বদি দুয়োখরা মথোঙ থিমুনা শাওবদা  
করিসু ভে বা ওয়োই । মহোয়গী থোওং, সিচং-শাজং  
ঐনা মুন্না থঙলবনি । কুস্তী লুগ্রাবীজিংগী লৈকুম বিধবা  
বসতীকা ঋংপোকশং অমা শাহুনা ময়াইনা লৈজকনি ।  
অতুনা হুংক নঙনা করিগুমবা কুস্তীৰু হায়রিবা অফম-  
জুতা লৈরমবা থেংনরবদি উপায় অমা তোতুনা থাং-  
পোংশং মৈ থাদেজকুনা মাঙতা বজরবা ছোংনগদবনি ।

সুগন্ধ — ইথৌ পাংথোকপদা ঐনা কৈদৌঈউদসু নিংহন্নবা  
তৌজরৌই । ভৌবতবু ঝায়েলশঙ অচৌবগী অথিংবা  
লাক্লবদি ঐগী উকল সারনা খরা ওইবিয়ু ।

সকুনি — (নোকই) ঝায়েলশঙ অচৌবদগী লাক্লদবা ডিরেকসন  
কয়্যাহুগীদমক নঙনা মীপায়রি । ঝঙঙুনে নহোয়বো,  
ঝায়েলবা খুদিং হৌজিক্তৌ ঐথোয়গী য়াকা য়েংতুনা থবক  
ভৌরিবনিনে । নহোয়দি লায়রদনা দুযোঁধনহোয়বু  
তমবীরকপা ওজা দ্রোন, কপাহোংফাওবা ডাইহাক  
লৈতনা ঐথোয়গী অনিংবা অপামবা কয়্য ঝঙদোক্লবা  
হোৎনরগা থবক ভৌরিবসিদি । দুযোঁধনগী অয়াবা  
য়াওদনা অচৌবা চাংয়েং কয়্যগী ফল ওজা দ্রোননা  
হায়দোকপা ওমবা নঙে ।

সুগন্ধ — হৌজিক্তি চিংনবা পূন্নমক কোকচরে সার । ঐথোয়সু  
মতঙ্গ মতঙ্গী ওইবা পাওতাক কয়্য লৌজতুনা ইথৌ  
নিংখিজন পাংথোকপা ওমজগে ।

সকুনি — মতঙ্গসু খেংজিনগে যৌনবা তৌরসি । ( মহোয়শিংহু  
চৎনথ্রে ) নহারোল অনি থোরকই । মীঙউ অনিনা  
লুন্নবা চেং বোরা মকোক্তা খোংগতুনা গন্ধার তাবা  
লুন্মলোনদা পুতুনা চৎত্রি । নহা অনিতুনা ভৌরি-  
বহু য়েংতি । অমনা হংহৌই করিনো মহোয়না পুরি-  
বহুবো ? খুন্মই চেং বোরা ওঙ্কনি সকুনি সাহেবনা  
হায়া মতুং ইমা ভৌজবনি ।

নহা ১ — ভাই, শোয়নাযরবা লৈঙাক-লাল্লা ঐথোয়বু অসুয়া  
ওৎপসি মথ্য তাহনবিসিরা ?

নহা ২ — করমদি তৌনি ভাই, অওনবা অমা লাক্তিকাতবদি  
অজুম ঝাংবদা মতারিদনা । ঐথোয় শিবদি ভল্লি,  
শিনবা হোৎনকরবলু শিরয়িদা হায়তুনা শোলহোরগা  
তোকই । হিংবলু তল্লক্রে । অনিগী লংদাইদা শামরক  
ভামরক ওটনা হিংবা যানবা অমা থল্লবা চুশ্মি ।

নহা ১ — গুলি হুংগাইনা চেজবা হিংবগী লক্ষী থিকই । মায়থিরে;  
উপায় লৈতে । সনাকোহুংদা থবক পিনি থাডহন্দুনা  
সকুনি সাহেবকী য়েৎথংবা পাম্বোমনি হায়জবা চনশী  
১না জৈজবা মাল চাং লোয়না মৎপিথ্রে । তমুক  
থৌরবদলু ডাথ্রুম মমৈ খুজিন শিকপা তরে ।

নহা ২ — সনাকোহুংদা থবক তৌথিবদি ঐসু থঙহোইদা ।  
য়াওথে য়াওরুরে । চাংয়েং হায়দোক্তিউদা থবক  
অহাংবশিংদি জোয়না মেনশিল্লক্রে । চাংয়েং শিনবা  
কাংবুনা ফল পিশিল্লবদা সকুনি সাহেবনা চিংলেয়া  
হায়রকই হায় হৌজিক তৌরিবা কাংবুশিংসিদগী শিথি  
নাথিবা য়াওরগা ততুক থল্লবিগে । মিং পরেং য়াওবা  
চেহু থনম্বু ।

নহা ১ — হৌ-শিং থরা লৈজরমবতুসু চৎথবনি কোউ-শিংউ-  
দৌবা থবকসু হৌজিক্তি জৈজ্রে । উপায় লৈততনা  
ছরানবা হৌরে বৈৎৎদলী পোংকাকপা ওজুরে ।

লমসিদস্তু খঙহৈরবা কদ্বা লৈরস্মী । ঐনা ইপঙ হেক  
পঙনা থবকতু লৌখংলুবনি, মায়খিছনা মতোকট ।  
কৈখেল ঙাকপনা কাছনা শারং মমুংদা ংশিল্লকই ।  
অমম্বা কাদ্বা ঙৈশিং হৈ হৈছনা ইক ইয়াং তেবপমথে  
কুলংপিরকই । অয়ো ইমা লাওখি, শিরদৌবোভ  
খাল্ল শিদি শিরক্কে । হৌজিক নোংখি নোংমংবদা  
ইশাসে লৌখংপা য়াপোং নত্তে ।

নহা ২ — অরা-মুংঙাই পুন্নমক কাউখোকে খন্দুনা নিশা চাবা  
অমুক ভম্মুরে । য়, গজা, কানি থকপদৈ পেল্পজু-  
ছনা থম্মায়গী অপেনবা স্তম থিরকপদা কায়নথংদা  
অনৌবা সোভাবাইগাবসি মহাও অমুক ভম্মুরে ।  
কালুনা চাছনা য়েংলস্মী । নহারোল অফবা থরা  
থেংনছনা লৌখংপা য়াজ্বা ঙৈশাসে লায়েংবিছনা মতম  
থর অচিকপা য়ুমদগা থমবীছনা মমল য়াল্লবা পাওতাক  
পিবিরগা অমুক থাদোকপিরকই ।

নহা ১ — অছনি ভাই । শিগে মৌবসি ইয়া য়াদবনি । মহৌশা  
নতম ফরিঙেদা কোইরস্মী ঐগী মশক হেক উন্নদা  
ডাওদৌঃকা হায়রস্মী মেনকা নোংমা থেংনকই । মশা  
নানবা পাখং অমগা চংমিল্লখি । ঐবু উরগা মাতন  
শিৎস্মী । থরায় মুংঙাইতছনা মম্বম মনাক্তা লুমছনা  
লৈরগা চুংগে ভৌকই । নহারোল থরা থেংনছনা  
ফুংগাইদগা থাদোকপিরকই । শিনীংচীত্তা হীংহৌই ।

ঐথোয়সী ভাই ধরানমীচাক সমুদ্রদা ভাব। মত্তমদা  
পোক্তমবা তাই ।

নহা ২ — বাবসি যান্না হেনমনখে । করি অমুক হায়রুনি, লুখা-  
বী ইমাতুনা উপায়দি লৈজদ থরোই নিংখ্যাবী যোনবা  
কৈথেল ধোকচরুই । নঙগী ফমফম লৈতে হায়তুনা  
তমথীনা চৈতুনা তাত্তোকপিরকই হায় । তাইবং  
কৈথেলসিদা ইশা মীনায় ওইজগে হায়বদা নিলাম  
ওকপিনবা কনা লৈস্তে । কমদোসি হায়বগে ?

নহা ১ — অনোবা লম্বী থিথিসি ।

নহা ২ — হৌজকপু আশা মাঙজিবরো ? ঐদি আশা, ধাজবা  
কদা মাংথিবা কুইরে ।

নহা ২ — ফুৎংনতুনা লৈথোকপা যাজি । ভাইহাজা ভাইরে,  
চাকথাওসিদা কুরুক্ষেত্র লাজাও হোনবগী মোইবুং  
থোলকদবা । উপায় অমা থিতুনা পুকচাকসু হুয়বা  
তোসি । ওইজ-থিবদা ভাওরবা, মমিং কুন্না হৈত্রবা,  
মমিজা থুদোমবা থিনবদা চংত্রবা মীওইশিংসিদা  
অনোবা পারা অমা তমবীসি ।

নহা ২ — করববা পারানো মহোয়না তমবীকদোরিসিবো ?

নহা ১ — শিবা কিবগী পারা, শিবা কিবগী অচুমবদা থোংখাং-  
জিনহনবদো । কামদে ভাই, ঐথোয় ২ সনাকোজুংগী  
মীশিংনা ছিয়াং অখোবা, দেউলনি হায়হলসি । অতুগা  
অরানবা ভৌবদা চুশিরখুবা মীওইশিংসিগী চরিত্রদা

লান্দাসি । সনাকোমুংগী অঙম-অথোগী মকোক চিক-  
হনসি । কয়াম কুইনা মীয়ামসে ওজ্জ লমবদা চংপা  
ঙমবগে ঝেংসি ।

নহা ২ —মায়পাকদরা পাকওইদরা খত্তবদি ডমজ্জি । অহুবু নঙনা  
হাষরিবসি ঐ ভাব তায়ে । ষানিংবগুমস্ তৌরে ।  
হোয়, হিয়াং অথোবা, দেউল ওল্লগা ঐথোয়স্ মীয়ায়া  
শোয়দনা কিনগনি । ওন্দুনা অমুক ঝেংসি ।

.....



(হুশ'বন, ইঞ্জিনিয়ার, সুগন্ধ অমদি ডাকশেনবা ২  
ধোরকই হস্তিনাপুর তুরেল য়েংবা)

শাযন—ইঞ্জিনিয়ার, তুরেল জোর্বান অসিন্সু নিংখিজন শেমজি-  
ন্দবা য়াজে ( তুরেলদা য়েংবগী মওং উংলি ) কুমগী  
নোং লাক্সিউসিদা। নত্রগদি ডাইহাক লৈতনা ইশিং  
ঈচাও থোকপসি ঝুংডাইজে । সনাকোম্বুংদা ঈশিং  
হাজল্লক্ত গবুদি খরা খাংখিবা য়াবা, মছ নত্রবনি।  
ঈশিং ঈচাও থোকহন্দনবা শিনসি। মসিদা চংগদবা  
অপুনবা শেনফমছ কয়ানো হোভোরুত্রা ?

জি —সার, হোভোকচরে, লুপা লাখ ৫৫'৭ লোম চংলবা  
য়াই হায়না পানরি ।

শাযন —অত্রগা গন্ধার য়োনবা শেম্মোবা লহুী নেসনেল হায়রে  
অসিন্সু হেম্মা পাকথোক চাওথোকহন্দবা য়াজে । চীং  
খর কল্পগা হেম্মা শমজিম্বব্স হোংনসি গোং পুথোক  
পুশিন ভোবদা থুদোং চাজে । মছগী অপুনবা শেলফম্মা  
লুপা কয়্যারোম ওইরবা য়াই ?

জি —মছ চাওরাক্সা লুপা কোটি ১৭.৬ রোম ওইরবা য়াই ।  
লুবিবদি সার, পুকে পাম্বগী রিপোর্ট মতুংইম্মা

সনাপুত্রৈদা শেল মরাং কায়ড্রে, মীরৈবাক্তগী খরা পুগে  
ডাংনরন্থস্থ অরেন্না পিরকনি হারবগী অচেৎপা অমা  
ফোংদোরক্তি, হায় ।

দুশা — হায়, হৌজিকপু শেল মরাং কায়না লৈত্রে হায়বা ?

ইজি — খন্দুনা য়েংবিয়নে সার, ইজিনিয়ারীং লোয়শংসিদা  
ফাওবা অহেনবা শিনমী ২০০০ হেন্না লৈরে । মহোয়গী  
অমুন পিবদা খরচ য়ান্না চৎলে ।

দুশা — ঐনা হাপথো হায়বত্ নত্‌বা কয়া য়ান্না হাপচিল্লুরবা ?

ইজি — সারনা তাকপিরকপত্‌গী মথক্তা সার তুযোঁধন, মকুনি  
সাহেবনচিংবা সনাকোয়গী মশক নারবা কয়াদগী চে  
কয়া লাকপনিনা হাপ্তবা য়াদত্‌না এস, ও অমা লৈগ-  
দৌবদা ও থমজিলে । অত্‌না এস, ও অমমমনা  
নোংমখক কারগা অত্‌ত্‌ মুমিত্‌দি ময়ুমদা ফমজবা য়ারে ।

দুশা — তলবন্থ ফংহনবা থবকন্থ বানা শুহন্দবা য়ান্না ফজবা  
থোঁশলনিনা ।

সুগক্ক — শিকা বিভাগতন্থ মান্নবা থোঁৎত্‌ চথরি হায়না তায়  
সার, অডাং ২০০ লৈবা ক্ষুদদা ওজা ২৫ লৈরি ।

দুশা — য়ান্না ফবা বানি । অডাংশিং লম্বাই য়মদা ওজা  
থমত্‌না তাকহনবগী মথোঁ তাররোই । অডাং ১১১দা  
ওজাশিংনা পুন্নিং চংশিনবা ওল্লগনি । ওজাশিংন্থ মতম  
অহাংবা মডিক চানা ফংলবনিনা ময়ুম্বাই ডারি তুকান  
খর ফজা য়াও, ঠীক্য ভোনবা খরা য়াও, মোজা

লেন নবনচিংবা তৌতুনা মশাগীতা নতুনা জাতিগী শোথরিবা  
শেল-থুমগী ফিবম ফগৎহনবলা খরতা ওঃরবসু মতেং  
ওইরগনি । য়ায়া লুংডাই বাকমসি তাবদা ।

ই, জ — সারনা পামবীরিবা অচোবা প্রোজেক্টশিংসি পায়খৎপদা  
চংগদবা শেগকমসি ফংননবা করি করিবু হোংনবা  
তারিবগে ?

ছা — হন্দক ঐখোয়না রাজ দরবারদা, মীষাম তিনফম কৈথেল  
পাল্লিক হোলনচিংবগী মমাংদা জুবার মখল অমা শান্ন-  
হন্নগী বিল অমা পাস তৌনবা খন্নরগনি । য়ায়া  
লায়খবা জুবারনি । লুপা ৫তা খারবসু লুপা ৪০ ফংবা  
য়াবা জুবারনি । লায়রবা ইমুং ফাওবনা হায়রিবা  
জুবারসিদা শরুক যাজবা উন্নগনি । মরাইবক গৈরগা  
প্রজাশিং লুংডাইজগনি ।

সুগন্ধ — মছ করনা ওইগদৌরিবনো সার ?

ছা — খন্দুনা য়েংডুনে নহোয়সু, লুপা ৫ হায়রিবা লায়রবতুনা  
জুবারতুদা খাবদগী মরাইবক লৈতুনা মথং মথং ফাও-  
রক্তুনা লাখ তানবা ফাওবা উন্নগনি । লাখ পায়রবতুসু  
জুবারতুদা পংখাদা খাদোক্লুবদি সিকি পায়রকওই-  
দৌরিবনি । শিবু ফত্তবরো ? অত্তগনে নহারোল খংন  
চৈনবদি খোকহনবা য়াদে । শাস্তি রক্ষাগী ফিবমদা  
অহোংবা লৈহনবা য়াদে ।

সুগন্ধ — ঐ লৈজরি সার । রাওন্দ ডি ক্লোক য়েংশিনজগনি ।

ইজি —মতঙ্গী সনাকোজুদা লুপা কয়ারোম আয় ওইনা  
কারকপা রাগদগে সার ?

দুশা —লুপা ফোর ৫০ গী মথক্তা কাবকপা ওমগনি হায়না  
খাজনরি। খন্দুনা য়েউ, দুশায়ন ঐনা পায়থংকে খল্লিবা  
প্রোজেক্ট কয়াসে শেলফমত্জ লাক্সবদি মায়পাক্কা পান্স-  
থংপা ওমগদৌরিবনি।

ইজি —অচুমবনি সার পুন্নমক মায়পারগনি, হায়না হায়না সতী  
কুস্তিসু লাকএ।

দুশা —মাগা রারী শাস্ত্রহুনা য়েসি। (কুস্তি যৌরফ্রে) লৈবাক  
ইরাং হৌহনবা অকবা মচা ৫ পোকপী সতী ওসি  
হুমিং চুপ্পা কনামীদা কোঁতু হংলুবগে ? করি অরাং  
অপা লৈরবা হায়বত্জ হায়রমুদনা ?

কুস্তি —(নিংওমদবা খোজ্জেলদা) মতৈমগী ফিজি ফিনা নেংপা  
ওস্তা, নারীতত্তবু খোজ্জোউনবা হুঙগী থাম্বায় পানবা  
নঙোন্দা, লুখাবী তোল্পবদগীসু, তোল্পবী ঐনী অরাবা  
রারী তাহল্লুহুনা করি কারগনি ? হুঙদা ঈশিং চাইবা  
তারোইজা ?

দুশা —(নোকুনা) শাহিং চাবগা পাঙথক ওইরবা ঐখোয়দি  
নঙগী অরাবগী রারীত্জ তানিংউনে। নঙগুদী কয়াগী  
মিথকী পিরাং উরগা থাম্বায়দা হুংতাংবগী ঈনোং  
কারকইনহে। য়াংগী অত্যাচারদা খাঙবা ওমত্জহুনা  
ম মে খোংহুনা খাঙলবী নঙনা হৌজিক ফাওবা নরিন

চুমগে খন্ড্রি। মীনি হায়বা শারদনা মশাগী মরানদি  
খঙপোং নন্তেদো। মচা ৫ না করি তৌখিবগে খঙশি-  
ন্নদনা কনাগী মফমদা অরান অছই চংখিদ্দবা কোরবকী  
মিংচংতা অমুবা কালি তৈশিন্নবকাসু হোংনজবা শারি।  
সুগন্ধ।

সুগন্ধ — হায়বিয়ু সার

দ্রুশা — মসিগী হুগী আসিনা মচা মঙাগা করিগুয়া চিঠী,  
তেলিগ্রামনচিংবা ঞানদুনা মরি লৈনরস্বগী পাও অমত্তং  
ফংবদা ঐডোন্দা খঙহল্লকউ। মরি লৈনবা লোয়শং-  
শিংদসু মরি লৈনবা পাও পুয়া খঙহল্লু।

সুগন্ধ — ফনি, মতুমক ভৌজগে।

কুস্ত — হে অতোনবগী মরুপ, তোল্প তারবী কয়্যবু নৈহংলগা  
অপেনবা ওইরিবা অকনবশিংবু লাকশিন্নবা চোংথোক-  
পিরক্কা অমম্বা যুগসিদা অবতার ভৌদুনা? করিগী  
লাঞ্জদ্রবী কয়্যগী হুংহিক্কা খোঞ্জেলবু তাবিদবগে?  
লোয়শিনহনবিথো অমম্বা যুগসে।

.....

INTERVAL

মকর — হারঙ্গী অঙ্কুগী কাছমক ( ভীষ্ম অমদি কোরব রা  
ভান্নরি )

ভীষ্ম — হস্তিনাপুরগী ওইর ক্লিবা কিবমসি পেল্লিঙাই ওইজে ।  
হম্মক তৌগদৌরিবা দরবারসিদা ঐনা করি করন্য  
অনৌবা চাওথৎ-খৌরাংগী মরমদা রা ডাংগদৌরি ?  
মীঠৈরবারা হস্তিনাপুরদা ঝল্লম্ব; থাজবা পুন্নমক লোয়না  
মাঙথ্রে । মীষ্মামগী লমচং-শাজং মাঙলে, হুগী সতীত্ব  
কনবা ওমদ্রে ।

সকুনি — মামজী, শেল-থুমগী কিবম শোকচিল্লিবসি হান্না ফগৎ-  
হল্লবা হোংনরগা মামামগী লমচং-শাজং পুন্নমক  
লোয়না শেমদোকপা য়াগনি হায়না ঐদি খৈঞ্জ ।

ভীষ্ম — অফবা রাখল লৌশিং পুথোক্রে । হৌজিক চিরবা  
মতমসিদা' স্ম ভৌরগা লৈবাকী ফনি হায়বত্বদা ঐ  
যারগে ।

দ্রুপোধন — প্রকৃতিনা মনিং ভৌরকপদগীনি পুন্নমকরা অরাবা নঙন-  
রিবসি । ইকঙ থোক্লিংঙে থোকই, ইচাও থোক্লিংঙে  
থোকই । মত্বনা মাই মরোং অমঙা থোকহনবা ওমদে ।  
পিডামহ, খন্দুনা য়েংবিবু, সনা পুন্কৈদা হৌবিবা চহি



মহোয়না পেনবিবনা হেনগদবা জাংনি ।

ভীষ্ম — ফরে, নহোয়না ফনবা শিনথো । অতুগা নন্দক ইপাও  
কাংবু খরনা, মরম চাদনা লমদমসিদা থোকপা ফৌ  
খরা পুঁকৈদগী হোন্দে ক্লগা মীরদা থাদোক থি হায়না  
করা পাও ফোংলকট । মসিগী মরমদা কপ্পা থিগংপা  
তায় । অতুগা মসিনা মরম ওটুতুনা লৈবাক-ঈরং  
হৌহনবমু পামদে । মীয়ায়গী মনিং থুংতনস থুম্‌দ্রিও  
অরাবা কথা মায়োকুরিও মতমসিদা তমুলা ফৌ চেও  
মাওবগী সমস্যা থোকপা হায়বসে যান্না লাইবক থিনিং-  
ডাইগী মশকি । গুপ্তচর বিভাগ মথৌ নিংথেনা তৌজ্জৈ  
তাকপনি । থিজিন-থোংচিনবা কাংবু অমা থুনা  
শেলগা অচুয়া লংলা লজ্জিন থিদোকপা ফৈ ।

সকুনি — মনিং থুংদবদগী মীয়ায়না পংঙাংদা ডাংনবনি । অমুক  
করা চেক পোষ্ট করা থমতুনা হোংনরিবসিদা মপান্দা  
চিঞ্জাক থাদোকথ্রে পংহায়দা হায়রে । হান্না চেক পোষ্ট  
৫/৬ থনমহু হৌজিক ১৪/১৫ থমতুনা অহিং লুংথিল  
চুপ্পা য়েংশিনহল্লি । মসিদবু করম হায়না পুঁকৈদগী  
ফৌ কোথোক্লগা মীরদা তাহথোকপা ওমগদৌরিবনো ?  
রা ডাংবগী খাজনা দৌদে হায়বৈ মতিক পংঙাংদা ডাংনরে  
মীয়ায়সে । ঠেথোয়গী মায়কৈদগী মসিগী মতাংদা উপ  
অথোংবীদা কয়ারক হান্না শেংদোকপবনি ।

দ্ব্যর্থোদন— অতুগা মীয়ায়গী পুন্নিং শেংদোক্লবা থিজিন কাংবু অমদি



শেম্বা তোঁবা য়াই ।

সকুনি —মহুসু য়ায়। কবা বানি। লৈবাকী য়াইফনবগীদমক  
ঐনা অচুয়া ভৌগদবা মীশক তরীথক খনগতুনা  
খমজরবনি হায়রবা মীশকশিং অতুনা থিগৎইনসি  
হায়জরি মামজীদা ।

ভীশ্ব — মীশকশিং অতু কনা কমানো ?

সকুনি — মীশকশিং অতুদি সনাকৌমুংদা মশক নাইবা ফম  
পায়রিবা মীওই ডাক্তনি । থিজিন কাংবু অতুগী  
লুচিংবনা ঐনা অতুম ওইরবসু কায়েদে মামজী ।

ভীশ্ব — অচুমবা লংলা লংজিন ফংবা ওম্বোই । দরবারগী  
বিরোধী মেঘরশিংনা ওইহনবদি য়াই ।

সকুনি — মপুলিগী ফম পায়রক্তিবু মহোয়না, সমালোচনা  
ভৌবতনা মথো ওইবা মন্তনা থিজিন থোংচিমবগী  
থবক ভৌবা কৈদোউদসু হৈরোই ।

ভীশ্ব — পান্দবকী মী ডাক্তনি মহোয়দি । মহোয়দা শিন্নরগা  
করিমন্তু কাগরোই । মতম মাওতুনতা তোকনি ।

ভীশ্ব — ফরে অমবু ওইরে অমবু ওইরে, থিজিন কাংবু অতুগী  
থবক থুনা হৌহরবা শেম শায়ো । সুগন্ধ.....

ভীশ্ব — ওম্বোরবল সারি ।

ভীশ্ব — নঙগী নখতা পেন্দবগী বাকং কয়া লাক্রি । মহু নহাকসু  
খউলস্বা য়ারে হায়না থলি । শাস্তি রক্ষা ডাক্রিবা  
মীওইনা মনিং ভৌতনা শক্তি মখুস্তা পায়শিনবা হায়বসে

লৈঙাকলোনগী উমথৈগী ঝাংদনি । মসি নঙমু ভাব  
ভারথদি যাই হায়না থল্লি ।

সকুনি — মামত্রী সুম ভৌবনি .....

ভীষ্ম — মরক অমুক্তা থংলকথিলু । ঐদি, সমাজসিদা তোল্পবা,  
মীচঙ লৈজদ্রবা কয়াসিগী পাঙ্গল নঙনা মতিক চানা  
নিবা উমগনি হায়না অংশা চাওনা ভৌবনি । অতুবু  
হল্লক থোকথিবা থৌদোক অসিদি পেল্লিঙাই ওইদে ।  
মতুনা লায়রবশিংদা হেল্লা থোয়রাং থোয়শাওনবা অমা  
পোকহল্লবগী অচৌবা মরম অমা ওইহল্লি । করিগীদমক্তা  
লুথ্রাবীশিংগী ময়ুম শিদোক্লুবনো ? মতুগী দায়ত্ত পুথ্য  
নঙনা লৌফম থোক্তত্রা ? নঙনা লৈবাক মচা ভাবা  
মীওই অমা ওইরল্লবদি ফম ফাওবা থাদোক্লবা য়াবনি ।

সুগন্ধ — ওনোরবল সার, থোকথিবা থৌদোক অতুগীদমক ঐমু  
থম্মায় শেংনা মুংঙাইতবা কোংদোকচরি । তশেংনমক  
ঐদি মতুনা থোকনি থাজরুদে । অতুমওইনমক সার  
হুথৌধন, সকুনি অনিগী অকনবা ডিরেকসননা সতী  
কুণ্ডীবু বস্ত্রীহুদগী তাহুংকবা হোংনবা তাথিবনি ।

হুথৌধন - পিতামহ, য়েক্সা পান্দবকী মমা ওইরিবী সতী কুন্তী-  
না এস্তি সোসিয়েল ওইবা থবক তোরকপদা ঐখোয়না  
হৌদোংনা ঙা চাবা য়েংবদৌনা য়েংবা পামদে । সতী  
কুন্তীগী থবক খৌরল্লা মীয়ামগী পুন্দিদা অপনবা  
কয়া থোকহনথ্রে, মতুগী অরাবা ঐখোয়মু শরুক য়ারি ।

ভীষ্ম —ঐধোয়গী লৈঙাক শাসন্দ লমন খুশ্বা হায়না অখুবা  
মিংয়েংসি খাদোকসি । মহুনা মীয়ামবু হেচা পুচেচল  
পিকথহয়বগী মচাক অমা ওইগনি ।

দুষ্যেধন—লমন খুয়বগী স্বাক্ষম মতাংসিদা করিসু লৈতে হায়না  
খাল্ল পিতামহ । মহোয়দা ঐধোয়গী লমাই হুংঙাইত্তবা  
অমত্তা লৈতে । অহুবু লৈঙাকলোনগী লমদা অকার  
অভোয় কয়া পিরুবদি মাছোয়রুবা তাবান । গুণ্ডচর  
বিভাগকা রিপোর্টি কয়া পিতামহসু নৈনবিত্তহুনি ।

ভীষ্ম —( য়েংথে রুদ্বদা কুশ্চ উরকই ) কুশ্চি চংলকউ লাও, নংবু  
উনানংহুনা লৈরয়বনি । ( চংলকে ) কয়ু, কয়ু ।

কুশ্চি —( ফল্লগা ) পাবুংগা মিকুপ অমত্তা ওইরবসু উনবগী তাঞ্জা  
পিবিসি খোইদোকা হুংঙাইজৈ ।

ভীষ্ম —হায়সু ইবেম্মা, নহাকী অরা-অনা করি লৈরবগে ?

কুশ্চী —নিংথোগী মনাদি ফল্লাংদা থেংলি হায়নে । পাবুংসু থোক-  
থিবা খোদোক্তুগী পাও তাবিরয়গনি খেঁজৈ । অহু পাবুং  
দি লৈঙাকলোনগী মরুমদা লেংচরিবা মীওই ওইবনা...

ভীষ্ম —নহাকী হুরক্ষাগীদমক ঐ ফম খাদোরগে ফাওবা খন-  
খিবনি । ঐ খড়্ভি, নঙগী খাম্মোইদা পেন্দবগী চাওরবা  
উনগী চীংহুম অমা লৈরে ।

কুশ্চী —করিসু লৈব্রবী ঐগীদমত্তা পাবুংনা রাজসিংহাসন  
খাদোকপিগদবা নস্তে । ভৌবত্তবু অচুম অরানগী  
রাকমসি খজিকুংদি থিগৎপিবনা ফবনি ।

ହୁସେନ—ପିତାମହ ମତମସିନା କନାଗିମୁ ମୀଚଂ ଚଣ୍ଡେ । ଅଚୁନ୍ନି  
ହାୟେଲ ଚନ୍ଦ୍ରି ।

ଭାସ୍ବ —ଏନା କୁମ୍ଭା ଅଚୁନ୍ନା ବଣ୍ଡେ'ରବଗୀଦମକ ଥିଜ୍ଜିନ କାଂବୁ ଅମା  
ଶେଲେ । ମହୋଦଗୀ ରିପେଟ ଡାସ୍ବରି । ଅହ୍ନା ଅଚୁନ୍ନା  
ବସକ କସା ପାୟଥଙ୍କନି । ଅହ୍ନା ମହନ୍ତା ହିଂସାଗୀ  
ବୋଦୋକ୍ତା ଶୋକପଲ୍ଲବା, ଶିବା ନାବା ସାଓଥ୍ରବଶିଂହଗୀ  
ଇମୁଂ ମହୁଂନା ଏଗୀ ଅଥର୍ଲ୍ଲବା ଶେନ୍ନାଓନଗୀ ନୁପା ଲିଶିଂ  
୧୦ଦଗୀ ଲାବ ୧ ଫାଓବା ପିରଗନି । ଖୁଦୋଂଚାବା ସେଂହନା  
ମଟା ଗୁଂଶିଂହା ସନାକୋହୁଂଗୀ ବସକ ଫାଓବା ଫଂହଲ୍ଲଗନି ।

କୁନ୍ତୀ —ପାବୁଂ, ହୁଂଶିରବା ମଚିନ-ମନାଓ, ମପା ମସା ଶେଂନବଗୀ  
କାୟନ-ମୈନ୍ନା ଲାଂଲବା କସାହୁଗୀ ଥେନ୍ନାୟନା ନୁପା ଲାବ ୧  
ହୈଜିଲ୍ଲଗା ମେନ୍ଦବଗୀ ମୈରି ମୁଂଫା ଓଲ୍ଲଗଦରା ? ହିଂଲିବା  
ମୁଲ୍ଲିଗା ଶେଲଗା ଓଲ୍ଲସି ସାରକ୍ଦୋବା ମୀଓଇ କସା ସାନ୍ନା  
ଲୈରିବଗେ, ମୈକୋକ ବୌବନ୍ନୀଂ ବାହ୍ନା ଅୟୁକ୍ତା ସାନ୍ନିଂ  
ବଣ୍ଡେକପୀୟୁ ପାବୁଂ ।

ସୁଗନ୍ଧ —ଶିବା-ନାବା ହାୟବସେ ମୀଓଇବନା କାନ୍ତୋଲ ଡୋବା ଓହ୍ବା  
ନଡେ । ମୌୟାମଗୀ ସରକ୍ତା ହିଂସା ଥୋରକପଦା ଅଶୋକ-  
ଅପନ, ଅସି-ଅନା ସାଓବସି ମୌୟାମଗୀ ସୁରକ୍ଷାଗୀଦମକ ଲୈ-  
ରିବା ଏଥୋୟନା କନା ସାନ୍ନା ଲାକ୍ଷିଶିବା ହୋଂନରବସୁ  
ସାୟପାର୍କପା ପାକ ହେକ ଓମ୍ବେ । ମହୁ ବଣ୍ଡହୈନା  
ଥୋକ୍ଷିବା ଡାକ୍ତନି । ଏଥୋୟନା ପଂତାହି ତାହିନରବସୁ  
କାନ୍ନବା ଥୋୟନା ଫଂଲୋହି ।

কুন্তি — মীয়ামা অধম্বা কিবম কংগী মখাদা হিংসাগী ধোংজং  
চঙশিল্লকপা ডাক্তনি। মুংশিং শিল্পনা উনা লেংলকপা  
নত্তে। মীয়ামগী অধিকার শোকপা থবক থোরম কয়া  
নিংঙাইবা লৈতনা চথরকপদা অশিবগী থোইদোক্কা  
মুংনাংলুবা ধৈর্যক্কা কয়ানা মথোয়গী অধিকার কয়বা  
হিংসাগী থবক থোরম কয়া চথরকপা হৌনশানি।  
পাবুং, ডিসি নহাকী মাঙদা পেন্দবগী খোলাও কয়া  
লাওগে থল্লব্বী কুন্তি, পেন্দবগী মৈরিনা চাকথেল্লব্বী  
অধিকার পুন্না মুনবিগ্রবী অমনি। অতুনা থুনমক  
মীয়াম খঙনা শিবগী লখীদা চংশিল্লগনি।

ভীষ্ম — তপথথো লুপীমচা, নঙগী মাঙথবা অধিকার শোয়দনা  
ঐনা ফংনবা শিল্লগনি। চুম্বী, শাওফম থোকই,  
ওইরক্কা কিবম অসিদা নঙগী অপেনবা অমত্তা লৈর-  
য়েই। অতুবু শাসনগী চুপ্পি পায়রিবা ঐনা নঙগী  
অবাববু উরকপা হায়বসিস্ত কাম্বা অমা শোয়দনা  
ফংলগনি হায়বগী আশা তৌবা য়ারবনি।

কুন্তী — ডিসি পাবুংগী মাংদা অতোনবশিংগী সুরক্ষাগীদমক  
মহাক হিংলি হায়না ধোনাওদগী থোরকপা অশেষ্বা  
বাইহে থরনা পাবুংগী থম্মোয়তুবু জয় তৌগে থন্দুনা  
লৈরিবা সুরক্ষগী অত্যাচার মখাদা মীয়ামা ইংনা  
শান্তিদা লৈরমথিনি হায়নদি থনবিক্কাগু।

সুগন্ধ — (শাওনা) মহাসতী কুন্তী, ঐডোন্কা তুংমা ইয়াল

শিজিলগা নশাগী কাম্বা লোঁগহু । নডনা মরম  
ওইহুনা লুখাবী, অশোন-অনা কয়্যাবু অরা মৈশা লাং-  
হনখিবনি । নডনা মফমতুদা লৈরমত্ৰবদি করিগী হ্ৰিসা  
খোকদোরিবনো ?

কুস্তি — সনাকোমুংদগী তাত্তোকপিরকুবী ঐনা মফমতুদা লৈতনা  
কনাগী মফমদা চংজফম লোকুনি ?

সকুনি — নচাশিংগা তত্তনা ঈ-পাও লৌনতনা লৈবাকসিদা  
ইরাং খোকহম্বা, অমদি মহোয়না শক্তি পায়হম্বা  
খোঁওং কয়া চথরে খঙলকপদগী হুস্তিনাপুর কয়্যাবা  
লৌখংলকপা থবক খোঁরাং ভাক্তনি ।

ভীষ্ম — ইবেম্বা, হৌখিবনা হৌথ্রে । নহাক খাঙবা খজিক্তং  
কল্পু । নচাশিংগা ঈ-পাও চৎনগহু । চহি ১৩ হায়বহু  
কুইশিলক্তে করিনো ।

কৃষ্ণী — বায়েল বিচারদা নাকল অমখক্তগী মরা লৌরগা  
হেত্তা বিচার শুপমদা লোয়শিনবিগহু পাবুং । ঐনা  
করবা মতমদা ইচাশিংগা লৈবাক্তা মাংনবা হিরমদা  
ঈ-পাও লৌনতনা দেশ অসিগী লৈখা তাবা য়াবা থবক  
ভোঁখবগে ? ঐগী ইখক্তা শিরিবা ইরাল কয়্যাসিগী  
পেল্লবা ফোংদোকপা ওইনা হয়েংদগী সনাকোমুংগী  
মমাংমক্তা শিজিফাওবা চরা হেনবগী খোংজং অমা  
চংশিল্লগনি ।

ভীষ্ম — মাঙলে মাঙলে ছুগীমচা, নকুগী মাই ডাকউ । ওসিদগী  
কুস্তী মনা কোলুংদা অমুক লৈনবগী অয়াবা পিরগনি ।

দুঃখাধন—( শাওনা ) শিতামহ

লকুনি —মামস্ত্রী ।

.....

- মফম — ট্রাফিক আইলেন্দ মনাক । মতম হুমিদাং  
(হিয়াং অথোবা, দেউলনা ইঞ্জিনিয়ার গুহুনা খোরকই ।  
(মথোয় অনি Skeleton Dress শেংলি)
- ইঞ্জি — ঐগী থরায়তদি কনবিয়ু । ঐ নহোয়না তো হায়বমথে  
তোজরগেবা । ঐ লালৈ । ঐ শেলকা অমত্তা পামজজে ।  
নহোয়না কয়ানো পিয়ু হায়বদো পিজরগে ।
- হিয়াং — শেল পামদে ঐথোয় । ঐথোয়না পাম্বদি ঐথোয়গী  
অপাম্বগী মরুম থুপু । নঙনা হিংবা অজুথুনি ।
- ইঞ্জি — অজু হায়বিরো ঐবু করি তো হায়বগে ? ঐ ফম  
থাদোকও হায়বো, করি তো হায়বগে ?
- দেউল — ফম থাদোকগা নরাল কোকদবা নত্তে । ইঞ্জিনিয়ার  
অমনা তোগদবা কয়া অমত্তা চিথদনা নঙনা তোবা  
তায় । ইঞ্জিনিয়ার অমগী তোফম থোকপা করিনো  
নঙ ভাব তারিবা নত্রা ?
- ইঞ্জি — অজুবুদি খঙঙিনে ।
- হিয়াং — অজু ওইরবদি হায়বু চাওরবা লৈবাকী ওচনা কামগদবা  
থোজেক্তি কয়া ফেল ওইহল্লিবসি নঙগী অশোনবা  
নত্রা ? অচোবা শেলফম কয়া ফৈরেনননা শিজিন্ন-



ধিবদা নঙসু শরক য়ারিবা নঙা ?

ইজি — অ্যা .....হোয়নে য়াই হায়না লোরসু কায়দেনে । অহু  
মতুং মনাও ভৌজররোই হায়বা ।

দেউল — মতুনা য়ারোই, নঙনা নশাগী পুঠৈদা থমত্রিবা শেল-  
ফম কয়া অমুক নোঁনা পুথোরক্তুনা লৈবাগী চাওৎ  
থৌরাংদা থাদগদবনি ।

— ইস, করি বানো হায়রিজুবু ? মী নহাম! লোয়থোক-  
গ্রুভোবা ? ধম্ম' অমা থোক্তেদা নহোয়সু ।

হিহাং — তুমিন লৈয়ু । ফাগী নঙে ডাংনরিবসি । ঐথোয় কনানি  
হায়না থল্লি । ঐথোয়না হায়বা থুদিং ইনগদবনি ।

ইজি — ইনবুদি ইনগে হায়বু নহোয়না হায়রিজুদি ইকোকথক্তা  
ব্রজ ভাবা রাফরি । মতম থরদংদি পিয়ু কৈদৌবগে ?

দেউল — পিগনি থা ২ গী মতম পিগনি । মতুগী মতুংদা নঙনা  
নশাগী ওইনা শিজিন্নগ্রবা সনাপুঠৈদগী লৌথোকথ্রবা  
শেলফমশিং শিংজিনগদবনি ।

হিহাং — নঙনা ভৌগদবা থবক থোরম কয়া মথং মথং হায়বগে  
ভাও ।

ইজি — হায়বীয়ু, নহোয়না হায়রি থুদিং ঐ য়ারগে ।

হিহাং — অহানবদা অচান মিরাই নাইতুনা মরি মতাগী মীদা  
ঠীকা পিবগী চৎনবী থুদক্তগী লেগ্না ভাই ।

ইজি — হৌজিক চৎনরিবা সিস্তেমসিনি মোংমনথিবনা ঐশু  
উপায় ইটৈ লৈখিদবনি শাওতু । কিবলা য়ারক্তুবদি

সাংস্কে ডাকু ওল্লিৎকই। মীয়ায়া ছরানবগী হৈনবীদা  
নমতুনা হৈনহলগা ছরানগন হায়না ঐখোয়দা কু-  
চৈবীগনু। হোঁদোংগী মনাক্তব শঙ্গোম খিনজিনবীবগা  
থক্তোক লুহায়তুনা হোঁদাংতুদা ধমকা ভৌবিগনু।  
সংসারগী মায়্যা খাদোকৈ খলবা যোগীসু, মনাক্তা  
থমোয়দা মুংখি ঠিথিল ঈহোরকহনবা ওষী জগোয়-  
শাবীনা শাথেক কয়াগা লোয়ননা জগোই শাজিলকদা  
ওইহাঙ্কি মায়্যগী ঈপাক্তুদা ইয়ারতুনা লৈগনিদা।

দেউল - নক্তনা হায়জবনু ঐখোয়না কনভেনসনেল সিস্তেম আস  
শেমদোকরা অত্যা শক্তি শিজিলগনি। অতব্ অহানবদা  
নঙোলগী হায়্যা চুমথোকপা তায়। নক্তনা শোগ-  
দবসি শেল চংনা পায়ৎলিবা প্রোডেক্ট খুদিং নিং-  
খিজনা অহিং লুংখিল খাক্তনা হেংখিনবা তায়। খুৎ-  
নায়বশিংবু মশাগী হৈখিংবা উৎথোকহনগদবনি।  
ছরানবগী নিভিদা লহোইহনগনু।

ইঞ্জি - ফগনি, মতুসু, ঐ ভৌজরগে। লোয়নগত মত্তম  
লেনবগী হৈনবী খাদোকচবগে।

হিবাং .. লোয়নগত অমদি নয়মদা নখা তাবা মী ওইখিংগা মত্তম  
খুদিং শানৈ য়ুমতুনা মত্তম লেনবগী হৈনবী খুদক্কী  
খাদোকচবনি।

ইঞ্জি .. মত্তমদি ভরাং নহান্দগীবু খাদোকচবগে।

দেউল .. ইয়মদয় অলিগী, মী ওইখিংদা থবক, ফংহনবগী

খুদোং চাষণ শিগদবনি । হযেংদগী হোনা গদ্ধারগী  
মীওউশিং নঙগী লোবশংদা অচৌবা ফম পায়হনুনা  
লৈরিবদো খবক্তগী খৎকদবনি ।

ইজি —মহুদি ঐগী শক্তিগী বাঃমদনি । সকুনি সাহেবকা  
তাল্লজবদি ওমজরোই ।

হিয়াং —মহু য়ারোউ । সকুনি সাহেবনা হায়রি খুদিং নঙনা  
ইনগদবা নত্তে ।

ইজি —সকুনি সাহেবকা অকনবা ছুম অমগী-মখাদা মহোয়-  
রোমগী মীওই খংক ফংহনবনি । ঐনা মহোয়বু  
খংক লৌখোকা হাপচিনবা ওখা পোং নত্তে । ঐগী  
শক্তিগী মনুংদা লৈবা নত্তে ।

হেউল —মহু য়ারোই । নঙনা নবুংডো অতুদা হৌজিক ওইরিবা  
লৈবাকী তং তাজিবা হিভম অসি মুন্না খঙহনগদবনি ।  
নঙ নজাতি অসিবু মুংশিজা, নরৈবাকচাশিং মুংশিজা?  
লায়ররবা নরৈবাকচাশিংনা চাবা শেংপা মনিং খুংদ,  
চরাম চদৎনুনা নিংবা কায়না লেল্লি । নঙনা অহাওবদা  
চা, শেংনিংবদা শেং লৈনবগীদমক জাতি অসিনা  
মাওখররবা মতমসিফাওবদা নবুংডো অতুগী মথোঙ  
কোন্দুনা লৈরিবা করিগীনো ? হায়মু, নঙ শিবা অমদি  
হিংবা অনিগী মরক্তা করহনা হেমা-পামট ?

ইজি —ঐবু ওখাকশিমু, ঐ শিবা পামদে । মতম খরদংদি  
হিংজাশিদে কৈদৌবদে ?

- হিয়াং —ঐথোয়না হায়রিবসি নঙ করিমত্তা ভাব ভাদ্রি। থবক  
থুদিং নঙনা মুন্না থস্থরগা সিনা ফনি থনবহু ভৌগদবনি।  
অঙস্তা মথোয়গী হুকুম পংইন্দা ইন্দুনা লৈগদবা নঙে।
- ইঞ্জি —ইন্দ্রবদি ত্রানকর, ভরমিনেট অসিনি ফংগদবা।
- দেউল —অহুদি নবুংঙো অতুগী অচেং অকোম পুন্না লোয়না  
ঐথোয়না হায়দোরকউ। ঐথোয় মাবু রায়রুবা ভৌগে।  
হায়য়, লমদমসিদা থোকপা চিঞ্জাক কনানা মাঙহল্লি ?
- ইঞ্জি —বোরা উচি হায়না থঙনবা মীয়ম মচা সকুনি সাহেবগী  
অচানবা মনাই অমা লৈরি। হৌজিক মহাক লাকপহু  
য়াই। মানা পুয়মকসিগী দায়তুনি।
- হিয়াং —থঙলে, নঙনা উপায় অমা তৌহুনা সকুনিগা ঐথোয়গা  
উনবা যাননবা অমুক্তা শিল্লু।
- ইঞ্জি —নহোয়গী শক্তম অসি উরগদি মাগা উন্নহল্লক্কাই।  
স্তমভৌবিরো, গঙ্কারদগী লাকপা মীওই শাবিরো।  
অহু ওইরবদি ঐনা যানবা শিনজরগে।
- দেউল —হংচিং ঐথোয় লাকুনি, নঙনা শোয়দবা শিনগদবনি।
- ইঞ্জি —অহুদি ঐ চংচবা যারগজা ?
- হিয়াং —যারনি, ঐথোয়না হায়বা থুদিং নঙনা পাংথোকদবনি।  
ঐথোয়বু মীয়ামদা শেরাঙ্গনা শক তাক্রবদি নঙগী হিংফম  
মুন্নে লৈরোই। করিমত্তামকা কোংদনা লৈগদবনি।  
চংলো যারে। (চংখি, বোরা উচি অমুক লাকই,  
কৌ বোরা হোনবশিঃ লাকপা হায়হুনা য়েংই।)

বোরা — মহোয়শিংহু ইহোন হোনোকখিজবা জাংলা, পঙ-  
থ্রেকো ঐখোয় মীশিংসে । ( য়েংখোরকপদা হিয়াং  
অখোবা, দেউল উরকই )

বোরা — নহোয় কনানো, নস্তে নহোয়সি ঐবু হাংকদোরিবা ?  
হিয়াং — কিগয়, ঐখোয় নঙবু পাক হেক হাংকদবা নস্তে ।  
নরমচং হারনা চুমখোকখিনি । ঐনি হিয়াং অখোবা  
হায়বলো ।

দেউল — নঙগা বা খরা ডাংনসি হায়তুনা ডায়রদিবনি । ঐনা  
দেউল হায়বলুনি ।

বোরা — নহোয় অনিনা ঐবু লাইরৈবাক তান্না পুবিগদোরিবরা ?  
দেউল — মতমসিদা নঙ লাইরৈবাক্তি চংনিংজিকো । হৌজিক-  
সিদা নঙনা শেল নস্তবা অতৈ করি অয়ুংক পায়ি ?

বোরা — ঐ শেলসু পামজজে । ঐগী অস্থিংবা হকচাংসি ঐ  
হৌজিক্তি যান্না মুংশিজরকএ ।

হিয়াং — অতুদি করিগী নহানমথে শেন্দান লম্বীদা নস্তবা উপায়  
করা শিজিরতুনা শেল ওপার অমা ফংনবা হোংনকরি ?

বোরা — ঐ শেল থোয়দোকা তানজদে । ঐ লায়রবা মীওইনি ।

দেউল — তুমিন লৈয়ু । ওইদবা মখা তানা ডাংগয়ু । নঙবু  
বারকবা ঐখোয় খোরকইবনি খঙঙু । অতৈদা ওইদবা  
পংডাংদা ডাংলুরবসু ঐখোয়দদি তাং ভৌবা যারোই ।

বোরা — ঐ মতুং মনাও ওইদবা ডাংজররোই । ঐবু ডাকপিরো ।

হিয়াং — নঙবু পাক হেক ঐখোয়না ডাকপিগদবা নস্তে । ফিবম

ଧରଣୀ ମଧ୍ୟାହ୍ନ ସ୍ନାନବା ଅମା ହାସ୍ତା ପୁରୁଷଦବନି ।

ବୋରା —ନହୋସନା ହାସ୍ତବିବରଣେ ଐ ସ୍ନାନରାଗେ । ଐବୁ ହାତଦି  
ହାତପିଗହୁକୋ ।

ଦେଉଳ —ହାତପିରୋହି । ନଓନା ନରମତଃ ଚୁରଥୋରୁବଦି ମରମ ଚାଦନା  
ନଓବୁ ପାକ ହେକ ହାତପା ସାବା ନଓତେ ।

ବୋରା —ହାସ୍ତବିରୋ ଐନା କରି କରି ଡୋଗଦବନୋ ?

ହିସାଂ —ଧୁନଓଗଣୀ ଚିଓଓାକ ମପାନ୍ନା ପୁଥୋକଥିବା ଲେପହନଗଦବନି ।  
ନହାନମଥେ ହୋଲୋକସ୍ଥିବିଶିଓହୁରୁ ଅମନ୍ତା ଚିଥନା ପୁଶିଲ-  
ଓନୁନା ସନାପୁକୈନା ଚିଓଓାକ ଥରା ଲେହନଦବନି । ହାସ୍ତ-  
ରିବସି ହୁମିଂ ଓରାମଓଓାନିଶୀ ମହୁନ୍ଦା ଥବକ ଓହିନା ମାୟ-  
ମାରା ପାଂଥୋକଦବନି ।

ବୋରା —ହେ ରାମ, ବୋରା ଓଓି ଐଶୀ ଅମନ୍ତା ହୁମିଂ ହୋରେନୋ ।

.....

(অরোনবা ফিজেংতা অর্জুনা ব্রাহ্মন শারগা খাবৈ-  
চেগপ কা পায়হনা, কুতনা যোগী শাহুনা ট্রাফিক  
আইলেম মনাক্তা বারি শারি) ।

অর্জুন — প্রভু করিনো ভাকপীরিবা ব্রাকমসিবো ? ননাইবু  
অরা ইপাক্তা হজিন হজিন লংখবীরমু কৈদৌবগে,  
অরাবা কোদ্বাই খাঙহনা লাক্তা পুন্সিদা অমুক হরি  
ভুতা গুরু হাংপগী পাপ অমুক লংখিনহনা শিরমদাইদা  
ইখরগী মিংলেন শোনবা ফাওবা ওমদবা অহুতদি  
ওইনবিগমু ।

কৃষ্ণ — পাথ, নঙ পাপ হাম্ববসিবু করিনো খঙলবরা ?  
ব্রাজবংশলা পোক্তগা শাগৈগী মিংচং লংখংনবা নশাগী  
ইকাম্বথুম্ববু ডাক্তনা পুন্সি লোক্তগা নঙনা পুন্য তৌরি-  
বসি হারগে মিরি ?

অর্জুন — প্রভু ননাইদি ভাব তাবা ওমজছে । মী হাংলগা  
করখা মখলগী পুন্যনো কংগদৌরিবসিবো ? খন্দুনা  
বেংবীয়, পিক্লিউদগী অরাবা কোদ্বাই খাঙহনা যোকপি-  
রক্তা পিতামহ ভৌদগী পুন্সি খাঙেখক্তা পিখম্বহনবা,  
ওলা হোন অমদি কৃপা অনিবু ঐনা হাংপা ঐ

ভমজরোই । ঐ মী হাংলগা কংবা মায়পাকপত্ পামজদ্রে  
কেশব । নারকশিংলতা বনগী উই চাচুনা পুলি  
লেনজএগে । ঐবু মুক্তি ফংহনবীরো প্রভু ।

কৃষ্ণ — মহুরা নঙনা চহি ১৩ মীরমদা বানা লেলুবদগী ফংলকপা  
জান ? হায়রকখো মখা ভারকখো, পাখ' নঙগী  
হাফমসি য়ান্নবু হুংডাইরি ।

অর্জুন — ঐগী রাঙাং খুদিং কাগীঙুয়া খনবিরে । হস্তিনাপুরদা  
কুনমাখোইঙুবা শতাজীসিদা লন-ধুম, জীব, ফুরা  
দলান কয়া মাংতাংহনবা ওয়া বম খাদচুনা মীওই লাখ  
কয়া শিহলসি । নৌনা মচা কায়নরবী মমা কয়গী  
খোজেল, নৌনা পাঞা লুঞা ওইরবা ওইরবী কয়গী  
খুংলা ওয়মগদবা মৈচাক কয়া, হিংনবগী লানকমদা  
খুংলায় হাওদনা খাদোকপিরবা নৌরিবী কয়ানা মচা  
খারুবা হোংনবদা চংখরকদবা অধ'মগী মলক ওইরবা  
খোংজং, চরীত্রহীন ওইরবী কয়ানা শেলগী অমদি  
মপানখোংগী হুংডাইবা ফংনবগীদমক ওসিগী কুরুক্রেত্র  
লমহাংসিদা শায়রকদবা পুলি কুশৈ, য়েংবা' হুংডাই-  
বিগদরা প্রভু ?

কৃষ্ণ — নঙদি শুগগী হৈশিংলবা পাইলোট অমা ওইজবতনি,  
রাজনিতিয়া খোংদারকপদি ওয়াংভনি হায়বা যাই ।  
ঐনি পাখ' ওসিগী কিম্বম শোক্তবা তাইবধসিবু কুপা  
এঙগল কয়াদগী য়েংলিবদি । নঙনা নৌহৌদা অমুক



নিংশিংলজুবস্তু লান তৌরিঙে অমদি তৌরবা মতুংদা  
ওইরকদবা ফিবম কয়া ঐনা হান্না খঙলবনি । মতু  
খঙনা খঙননি ঐনা নঙোন্দা লান হৌনবা তকশিল্লি-  
বসি । পাথ', উসিগী ফিবম কায়রবা চাঙ্গবা তাইবংসিদা  
অচুস্থগী পুমতোপ তোলা মশক অমা হৌজিকী হিংলিবা  
মীওইশিংদা তাল্লমদবা যাদবনি ।

অর্জুন — অতুব প্রভু, হিংসাগী মতেং লৌঙ্গবদি মতু যাররোঙদবা  
জাংলা ?

কৃষ্ণ — নঙনা অধ্যাতমিকী খোলাও কয়া লাওবনদি অচুস্থগী  
মশক খঙহনবা উল্লোঙিনে হে নিস্পাপ অর্জুন । ভাব  
তাখো পাথ', নঙনা অতুয়া থম্মোয় পেংকদবা লৈরবদি  
করিগী নহানঙে মতঙ্গদা দ্রৌপদী ফংনবগীদমক থুদোং-  
খিবা কয়া মায়োরুক্রি ? নঙগী মুপীবু নচাবু অবা-  
ঈপাক্কাগী কল্পবা হোংনবা হায়বসি নঙগী ধম্ম' নত্তবরা ?  
করিগী পতিত্রতা দ্রৌপদীবু মুংখিল পোবোপ্তা বজ্রহরন  
তৌহল্লি ? মত্তমতুদা মুপা ওইবা নঙনা নতিক, নথোনা  
কুদোকপা উমখিবরা ? অতুগুথা পিতামহ ভীষ্মনা  
নত্তমুশীগী ইজং মাঙলবা মত্তমতুফাও করিগী কম  
কোল্লুনা লৈখি ? নিংথোরেল ওইবগী ভোগ চার-  
রোই খনবদৈ অচুস্থা রায়েল চখবা উমখিদবা নত্রা ?  
ইকায়থুনকম ওইরবা কম অমমম পায়ছনবদা ওজা  
কুপা, দ্রোন চেক মোক লাওখিঙ্গে, ফিজং মক্কাদা

লোভুনা লৈখি । উসিদি মথোয়দা পাংদ্রবা অর্জুনা  
করি তৌরকপা ওয়া হায়বহু খঙহনবা পান্দী পার্থ ।

অর্জুন —চহি ১৩ অরা-ইপাক্তা তাওরববা ঐগী মুংশিজরবা  
প্রজাশিংবু অমুকা অশোকপদা থুম চায়শিনবঙয়া লানগী  
মৈশা লাংহন্দুনা চাওরবা কুরুক্ষেত্র লমহাংসে অচোবা  
পোংলোইকম অমা ওইহনবা পামজদ্রে ননাইদি কেশব ।  
লান তৌদনা ফংবা যাবা অচুস্বগী লহী অতুং তাক-  
পিয়ু প্রভু ।

কৃষ্ণ —মহু য়াগদ্রা খন্দুনা নাকল অনিমকী ফনবা ঐনা  
পিতামহ উন্নবা চংলুরিবহুনি । ফত্রবা দুয়োধন  
পিতামহনা পাওখুম পিঙ্গিঙগী মন্যাদা রাখল ইখন  
খন্দুনা ‘কৃষ্ণ নঙনা লৈবাক মনুংগী ওইবা সমন্যাদা  
থুং থিংজল্লকহু লেংবিথিবনা ফনি’ হেত্তা হায়রকপনি ।  
মুমিদাংগী অথন্নবা চাক্লেন অহুগী মতুংদা পিতামহগা  
উন্নবদা ঐনা রাজরক্তবা পান্দবতা শাসনগী ভার অমুক  
হন্না শিন্নদ্রফাওবা অপিকপা স্টেট মঙাখক্তগী রাজ্য-  
পালদদি ওইহনবায়ু ফাওবা হাজরথবনি । পিতামহগী  
থম্মোয় পেংথিবা তারে খন্দুনা কুইনা রাবী শাম্ববগা  
ভানজা দুয়োধন পিথিদে লোয়ননা কুটিনিতি তোহুনা  
এবু ফাননবা শিনথিবনি । পার্থ, পাপী দুয়োধনগী  
থম্মোয়দা অধ্যাতমিকী প্রভাব করিমত্তা তারোই ।

অর্জুন প্রভু, ঐ করি তৌসিগে খঙদ্রে, ঐ লম্বুক্ররে । ঐগী

রাখলগী লাজিন পুনত্রে । অমুক্তা লৈকংদা ইরাক্রিবা  
অসিঙ্গী চিংখংপিষু ।

কৃষ্ণ — তাও হৈ নিস্পাপ অর্জুন, নংগী ষোয়োরদা লৈরিব  
অমদা অত্ন কোরনবা ঐ বা ষরা হারগে । মীওহবা  
ঐখোয়গী পুন্সিগী খোংচংসিদা পোকপা শিবা হায়ব-  
সিদি অহম লোয়-ত্ননতা লৈরবনি । মায়াতনা কুপ-  
শিনত্রবা ঐখোয়গী রাখলনা অশিবা হায়বসিবু তুকৎচনা  
খলি অত্না অহিংবু তরান্না মথাদা কোন্দুনা খাংগতি ।  
অত্নবু হৈশিংলবা হৈ রাজনিতিজ্ঞ অর্জুন, নতাদ অত্ন-  
তুল্লবা পোকপা শিবা হায়বা ঐখোয়না ডাকশেনবা  
অমদি খুত্ম চনবা ত্তমদবা অসিগীদমত্না খোয়না হেল্ল  
হাক্রগ্ন । নতনা মী অমা হাংলবসু মগী আত্নাদি  
শিরোয় । তুমখিবা নাইবা হকচাং পোলাংনা মাঙত্রবসু  
আত্নাদি লেঙদনা লৈগনি খাজৌ অর্জুন । নতনা নশাগী  
মমল য়াল্লবা পুন্সিবু মথক খঙবা ত্তমদ্রে । কদোমদা  
চংলগা পুন্সি মই য়ানহনগদগে খঙত্রবা মীওই কয়া-  
সিগী লমজিং লমতাক নতনা অমুক্তা পিষু কৈদৌবগে ?  
হায়, ঐখোয়না লৈরিবসে মীনা খঙখিবা য়াবা নত্তে,  
নঙগী তেতিভিজন রিসিভর য়াওবা ঘড়ীত্নদা কোরব  
করি ভোরিষগে হায়বত্ন অমুক্তা য়েংউদনা ।

অর্জুন — (ঘড়ীদা য়েংল্লবা) কোরব হৌজিক মথোয়না শাসন  
পায়বা চহি ১৩ মণুং কারকপগী পাংখোক্রিবা হস্তিনাপুর

ফেস্টিভেলগী কুইন্সশিংছু য়েংছনা লৈরি। হস্তিনাপুর  
ছরদর্শনা কুইন্সশিংছুগী Live Telecast তৌরি।  
পিতামহ, ছুয়োধন অমদি ওজাশিং মিং কুণ্ডনা জগোই,  
নাটক কয়া য়েলি। ওপ্তর বিভাগকী মীওইশিংসু  
মথোয়বু ডাকশেন্দুনা লোয়া লেপ্পি।

কৃষ্ণ — ফরে অহুদি, ঐথোয়বু থিবা পাক লাকথিরোই, বারি  
মখা শানথিবা য়ারি। মীওইবগী ব্রাখল, কিরেপ,  
অপাশ্বা অসিনচিংবসে ফিবমগী মতুং ইন্ন হোংবা  
তারকই পার্থ। ফিবনা ফংচিল্লকুবদা অফবা মীওচ  
কয়া ডাকু ওইরকথি। ফিবনা ফরকুবদা ডাকু ওইরকথু  
সার্থু ওইরকুবা নত্তে। ঐথোয় থুদিং ঐথোয়দা অকনবা  
ইথিল পিরিবা ফিবম কয়াবু ফগংহন্দবা য়াদবনি।  
নঙগী ফিবম য়ায়া ফত্তে। অহুনা নঙ মীহাংপা ওইবা  
তাই, ডাকু অমগী শক্কোন লোঁবা তাই। অহুগা ঐনা  
নাকোয়ননা নঙগী ফিবম ফগংনবা, নঙবু অরাকমদা  
ভাগদবদগী করব। অঙম্বা শক্তি শিজিন্নহুনা হোংনগনি।

অজুন — ঐহোন্দা হৌজিকমক্তি মী হাংপা ওয়গী থোনা অহু  
লৈত্রি প্রভু।

কৃষ্ণ — পার্থ, নঙনা হৌজিক ফাওবদা নশাবু মশক খঙজিবা  
অসিনি নঙগী খাউদগী চাওরবা ইগনোরেল হায়ববু।  
অহুগী মথক্কা নঙবু লমজিৎলিবা ঐবু ফাওবা মশক  
মুমা খঙবা ওয়ত্রে। প্রিয় অজুন, খঙজিল্ল মসিমতং,

ঐ অসি ঋতু মরক্তগী ঋতুরাজ বসন্তনি, ঈশিঙ্গী মরক্তা  
মিনরেল যাওরবা ঈশিঙ্গি, লাইরিকী মরক্তা সাহিত্য  
একাদেমী এবাদ' ফংলবা লাইরিকি অহা মেটিনগী  
মরক্তা কম্পুতরনি। ঐনা হায়রিবা খুদিং অচুছা জ্ঞানগী  
মঙাল নিংখিনা যাওরবা ডাক্তনি হায়বসি কাওগলু।  
য়েউ (ফোতো খরা পুথোক্তুনা পি) থি, ডাই-  
মেন্সনগী ফোতো ডাক্তনি নেকদ আইনা য়েংবা  
মুংঙাইরোই মতু য়েংনবা অখলবা অনোকসি উল্লু।  
(অনোক পুথোক্তুনা পি)।

অজ'ন — (ফোতো য়েংলগা) প্রভু করিনো তৌরিবা মতৌসিবো  
অশুয়া থোকথবরনে হস্তিনাপুরদা।

কৃষ্ণ — বিশ্বরূপ দর্শন উরবা মতু:দা নহাক জ্ঞান তারক্কে নত্রা?  
মতুমাক থোকথিবহু। চহি ১০ অসিদা থোকথিবা  
থৌদোক কয়া অখলবা ফোতোগ্রাফর খরনা নমশিন-  
হৌবান। খরায় তানা য়েউ।

অজ'ন — করি? তোল্লবা মুপীমচা অমবু মুংশি হৈতনা হাতোক-  
গিরলবা, সনা শোরোক্তা হুন্দোক্তুনা থম্বিরলবা,  
হস্তিনাপুরগী প্রজাশিংনা উহৈ চাহনা লেনথবা অহুগা  
সনাকোমুংদা মার্কগগী কুরা কয়া। অমুক মুংউনে-  
তৌরিবসে, অথেংবা অহিংদা বোরো উচি শাবশিংনা  
প্রজাশিংনা চাগদবা চিত্রাক কয়া গন্ধার লৈবাক্তা  
হোন্দোকথবা, লম্বেল খুদিং য়ুঙাবশিংনা থল্লে, পোংকম

খুদিং পান তুকান খুদিং যুভাং ডাক্তা যোলে, মুমিদাং  
 হেক ওইরকপদা ওক্তবা ওক্তবীশিংনা জ্বেল শোরোক্তা  
 চরাং মশা পাইগ্রবা, অতুগা মতৌসি উবদা খাংঙমদ্রবা  
 কয়ানা হিয়াং অথৌবা, দেউলনচিংবা ওন্দুনা শোরোক  
 লমজাও, বেঙ্ক, ইনস্টিটুসন, অচৌবা কারবালাশিংগী  
 যুমশিংনা ফাওবা চংহুনা মথি ফোংলুরবা, দেউলাশিংনা  
 ফাওবা মীয়াংগী লমচং চুমথোকে হোৎনগ্রবা, অতুদগী  
 হেন্দাক্তুনা গঙ্কারদগী লাকপা মাইবা খরনা য়ম য়ুদা  
 চংহুনা মুপামথে তাহেংলুগা মৌ লৈশাবী ডাক্তা  
 লৈহল্লগা হিয়াং অথৌবা, দেউল থোরক্তনবা ইরাং-  
 চবান পাংথোকগ্রবা । প্রভু, মুংশিরবা ইরমদন হস্তিনা-  
 পুরবু ফিবমসি যৌথবনিকো । ফরে, থম্মোয় মুংগুনা  
 কনশিল্লগে লান তৌংগে কেশব, ননাইদা থৌনা  
 পিবিরো । কদাই ঐগী মালেনদা শিংথানরবা অয়াংবা  
 ইয়ারক্কাফ্ ট এক-১৬, সনা কোংলুদা হাল্ল হেঙ্ক  
 আকুমন তৌরুরগে । ( ফোতো, অনেক পিশিল্লো ।  
 খাঠৈ-চেগপ পুহুনা চংথ্রে । )

.....

(মৈ ওঃ ছোরকপদা বন খাদবগী অহৌবা মখোল খরা  
 তায়। মৈখুনা পুষ্মম মল্লকই। মী খরা মীপায়না  
 চন্নরকই। যেকগ্রাঃ জগী পাওসম অমা পিরকই-খঙহৌ-  
 দনা পান্দবনা লান ভাশিলে। কৌরবতি লাঙ্ঘননবা  
 হান্না শেষশাহৌদবনিনা মায়থিরে। শাসনগী চুপ্লি  
 পান্দবনা নমজ্জনা মুনবিথ্রে। অশোক অগন কয়া  
 থোকে। দিতামহ ভীষ্মসু ইণ্টেঙ্গিব কিয়ার ইউ-  
 মিটগা অরুবা ফিতমদা লৈরি।)

.....

মফম :— অঙ্কগী কা

( স্নগন্ধ যুধিস্থির উনবা লাকই )

স্নগন্ধ —ওনোরবল সার, সারনা শাসনগী চুপ্পি পায়রবা মতুং-  
শিদা হরাও মুংড়াইবা ফোংদোকপা লাকচরি ।

যুধিস্থির —স্নগন্ধ, নহাক মতম চানা লাকপা করে । ঐগী নিংখো  
ওউবগী মুংড়াইবা ফোংদোকদবদি নহাকুয়া তমখীরবা  
মীশক অমনা নত্তে । লায়রবা অরা অনাগী চৈথেং  
ফংলুরবা প্রজা কয়াননি । মসি মুন্না ভাব তাও ।

স্নগন্ধ —সারনা তাকপীরিবসি ভাব তাবা ওমজ্জ্রে । সারগী মুংড়াই-  
বনা ঐগীস্ন মুংড়াইজবা ওইরি থঞ্জরিবনি । অতুব্ .....

যুধি —নহাক কোরব সরকার তুখে হাংবসিদি খঙলবা নত্রা ?  
অত্গীস্ন মথক্তা নবুংড়া স্কুনি ওসিগী তাইবংসিদা  
লৈজ্রে । মতমসিদা নওনা মখা তানা কম পাহাধিনবগী  
করি হক লৈরি ?

স্নগন্ধ —অতুব্ সার, ঐদি এরাদ' রিকবনি, ঐগী অথোয়বা  
এক্টিভিভিজ কয়গীদমক স্বাইদগী চাওরবা হস্তিনাপুর  
বখাফাওবা পিবিজনা ইকায়থুন্নবীথবনি । রাজনিভিগী  
অখুবা নিংয়েং থাদোকপিজনা লনসিদা মীহাং মিপুনগী



চাঁঃ হস্তিলাপ্তদমস্তা মধা তান্ন কয় পায়জনবগী অম্বা  
অতঃ পিবিধিগনি হায়না আশা চাঁওনা ভৌজরি ।  
খজরিবা কয়সিবু অরেশদা কায়হনবিরগজা দার ?

যুধিঃ —নবুংগো সকুনিনা মনা-মথুম খরা পিধিরগনা নঙনা  
নশাবু মত্ঠিক চারে খজরা শারি । ঐদি নঙগী মায়া  
জালনা কুণ্ডুনা থা মগদবা মীশক নজ্জো । খজ্জিল্লু,  
পান্দবনা সরকার হেক পায়বগা পুং ২৪ কায়েল লোয়-  
শংশিং হাঙহনথ্রে ।

সুগন্ধ —পুং ২৪ কায়েল লোয়শংশিং হাঙহনথ্রবা ? অঙকপা  
বাক্সি । মত্ঠগী কায়বনা করি ঔইগদৌরিবা ?

যুধিঃ —কায়েল বিচার জুদিসিয়রিগী মপাঙ্গল কনখংহল্লবদতা  
গনত্ঠগী মশক ফল্লবা হেনগংলকনি । যোংপু শা-  
রিঙেদা মৈহৌবন্তম বিচারল্ল নৌরিঙেদা তৌহৌগদবনি ।  
কেস পেন্দিং থহনা অচুবা কায়েল চথবা উল্লোই । চহি  
১৩ নমশিল্লববা কেস থা ১গী মত্ঠুংদা লোয়শিনহল্লগনি ।

সুগন্ধ —ইমপোসিবল ।

যুধিঃ —ইমপোসিবল ইজ্জ দি ওনলিবাদ ফাওল্ল ইন দি ডিক-  
সনরি ওফ ফুল্লস । সুগন্ধ, নহাক নরাল মত্ঠিক চানা  
লৈরবনি । অত্ঠনা বিচার ভৌনবগীদমক নঙবু মফম-  
সিদগী কায়েল লোয়শং তাম্মা পুগনি । কায়েলবশিংনা  
নঙবু ফাঁসি ভৌনবগী জুকুম শিরক্কবুত পান্দবনা  
টিনবা লৈতনা পাংথোক্কনি ।

শ্রুগন্ধ —একাদ' বিহর অমদা অতু'ক যান্না লু'ব দত্তি । হোয়ার  
লাইজ ইহো'র ধম্ম'নিতি ? ( শাওনা )

যুধি —ফে'তু ফোতোশিংসি । (যু'ধি'হিরনা ফো'তো পু'থো-  
ক্তুনা য়ে'হল্লি শ্রুগন্ধ'মু মতু কু'ধা য়ে'ঙি ।) করিগীদমক  
লায়রবী, পাজল শোনবী লু'থাবীশিংগী মু'ম মাং তাক-  
হল্ল'রি ? করিগীদমক্তা নখা তাবা কন্ম'চারিশিংবু  
অরৈবা মীনাইগুম শিজিগু'ধিবা ? মহাক নরালনা  
নপোং ফারবনি ।

শ্রুগন্ধ —তো'ধিবা থু'লিং কৌরবকী দিরেকমন মতুইল্লা ডাক্তনি ।  
ঐল্লী অনিংবা ডাক্তা তো'ধিবা নত্তে । মীয়ামগী  
মু'ঙাইনবা হোংনবদা কৌরবতা অঙু'ধা মতেং পি'ধি ।  
(ফো'তো গি'শিন'ধি) দেউলশিংগী সময়া কোকহরবা হোং-  
নবদা ঐনা কয়াদা রাজ'ধি ? মাইবা পাল্লি কয়া তামতুনা  
লাই-ভিন্দা ইরাং থো'নি কয়া তো'হুনা চাক্কোন কয়া  
কত্তু'না দেউল মাংহন'ধিনবা কয়া কয়া হোংনজ'ধি ?

যুধি —(নোকই)দেউল মাংহন'ধিনবা ঐরাং চবান ভৌরগা করি  
কায়গদৌরিবা ? কৌরবকী লৈঙাকলোন্দা অশোয়বা  
কয়া লৈবদৈ মীচমশিংগী অ'ধিক অমদি সামাজিক  
কিভম মঙং চাদনা কায়রকপদৈ দেউল চোংখোরক-  
পানৈ । পান্দবনা পানবা হৌবদগী দেউল থোরকপা  
থোংনরত্রা ? হিংবদা বারবা, লাইব-চুদৎনরবা কয়ানা  
মতমতুগী লৈঙাকলোন্দা পেনবা ওয়ত্তু'তুনা দেউল,  
হিয়াং অ'ধৌবশিং ওয়লগা লবেল শৌরোক্তা মধি

কোংলকপনি। হৌজিক মহোয় ইংনা শান্তিৰা লৈছে।  
দেউল, হিৰাং অৰ্থোবা অৰুত্তা লৈছে। ফৰে, সিনা  
ৰা'না অমা ওইরে। নঙ হৌজিক মক্ষমসিনগী ডাক-  
শেয়বা মী অমজা হাওননা ৰায়েল লোয়শং তান্না পুবা  
ভাঙ। বন্দ শিংনা ভোংনবা গাভীদা পুগনি।

সুগন্ধ — অত্ৰু তমখীনা ঐবু ওংপা। কৈ, ইথক্তা রাজনিতিগী  
লমন থুয়ীংবত্থ থুয়ীয়ু। ঐ শিবগীদমক্তা অত্ৰু হাৰু  
হুংনাংগদবা মীওই নঙে। অত্ৰুবু হস্তিনাপুৰগীদমক্তাদি  
মিহুংশি পোক্তবা ভমদে। কোঁরবনা শাখিনা শোক-  
হল্লম্বা লৈবাকসিগী আৰ্থিক অংহা পান্দবনা কৰম  
ভৌরগা ফগংহনবা ভমগদৌরি ? ননাংকোপ্তদা ফন্দ  
মডিক চানা লৈছে। গন্ধাৰলগী পুশিল্লুবা শেলফম  
কয়া কৈদৌটৌ শিংদৌরিবা, মত্ৰগীদমক্তাদি থল্লগা ঐথুয়া  
মীওই থরদা অকনবা দলি পিনবন্ত হোংনজবা শাৰি।

যুধি — মত্ৰ নঙনা হাবিগদবা নঙে। অনৌবা উদ্যোগকী  
থৌশিল কয়া হৌদোক্তুনা লৈবাকী শেল-থুমগী কিবম  
ফগংনবা হোংনগদৌরি। চংলু ৰায়েল লোয়শংদা  
ভায়রলগনি।

(মঞ্চৰাথ হুংতাইডনা চংবি, ভীম অমদি অজু'ন  
চংলকই)

ভীম — ৰাধুং হল্লক মায়কৈ কৰাদগী অজাশিংনা হৰাও  
মথোয় কাবনী পাও কয়া লেঙনা লগ্নি।

অজুন — অত্ৰুদি বাশক শৌখে ত'বদা সনা শোরোক লম-  
জাওদা মীয়াহা হরাওহনা জগোর শাব্বিহুনি ।

যুধি — মীয়ামগী খাজবা অহু মপুং কাহন্দবা যাদবনি ইনাওশা ।  
ঐখোর খোঙ-খুং পুন্দুনা লৈখোকপা যাবা মতমসু  
নহুে । ঐপদ'গী মশম পুন্দু যাজি । সুপী অমদি  
লৈখা ভারবশিংগী কোপেঁরেসন নত্রগা কমিশন অমা  
লিংদবা যাজি । মজুগী থবক পায়খংপা হৌবা যারে ।  
খিহুরমগুমসি ইনাওশা ।

ভীম — কমিশন অমা শেরগা শিয়খোক্রসি যাম্বুং । হায়রিবা  
কমিশনুনা মতম মতমগী ওইনা পিরকপা রিকমেলেসন  
কমা ঐখোয়না লৌবা তায় । অহুগা যাম্বুং, হায়রিবা  
সুপী অমদি লৈখা ভারবশিংগী রায়েল লোয়শ'দা  
বিচার চথরকপা মতমদা উকিলশিংগী দরকার লাকপদা  
সনাকোহুংদা মখোয়না অরামন লিদন্য নেকপা যাবা  
উকিল কাংবু অমা অহিঃ মুংখিল নায়দনা থমশি ।

যুধি — ঐন্তু মছ থল্লিবনি, থমগনি । রায়েল বিচারগী থবকশি  
ইসেনসিয়েল সাতি'স, ওইনা লৌরগনি । মীয়ামগী  
অধিকার করবা ঐখোয়না মতম পুদিংদা হোংনসি ।  
মহোয়গী অধিকার শোকপা হুক হৌরকপুদা সমাজদা  
ইনস্টেবলিটি থোরকট । ইং-ত্ৰু, লৈবাক জাকপা  
ওল্ডে । অহুনা অধিকার কয়বা ঐখোয়না হোংনদবা  
যাদবনি ।

অর্জুন — যাহুং, বিজ্ঞান অমদি তেত্রোলোজিগী মায়কৈদসু  
ঐথোয়গী লৈবাক শোথনবা যাবা নত্তে । ঐথোয়গা  
গন্ধারগা তেত্রোলোজি একচেত্র তৌনরথদসু তোকরব-  
নিনা হৌজিক্তি গোকুলগা অমুক নৌহৌননা পিতাক-  
পিশিনগী থৌশিলসি লৌথংমিলবা ভাবে ।

যুধি — যারিবমথ ইরৈবাকী ওইবা তেত্রোলোজি চাওথং-  
হমবা হোৎনগনি । দরকার লাকপদা গোকুলদগী ইকিপ-  
মেণ্ট কয়া পুশিল্লকবা হোৎনগনি । ঐথোয়গী সাইটিস্ট  
মতিক চানা লৈজবনি । মহোয়গী দ্বিমন্দ মতিক চানা  
পিবা ওমদবদগী গন্ধাররোমদা লোইনা চেনশিল্পনা  
থবক তৌথ্রে । মহোয় অয়াস্বা হন্দক ইকুই কুইদনা  
থুংলরগনি । ঐথোয়গী লৈবাকসু বিজ্ঞান অমদি  
তেত্রোলোজিগী লমজেলসিদা শরুক যাবা ওমগনিদা ।

ভীম — উদোগাকী অনৌবা দৌশিলসু থবক ওইনা পায়থং-  
নবা তৌরসি যাহুং ।

যুধি — তৌরগদবনি, তৌবত্তু ইরৈবাকসিগা চানবা লৌউ  
শিংউবগা মরি লৈনবা উদোগত্তা হেল্লা মিৎয়েং চংগনি ।  
থবক ফংত্রবা নহাংরংল কোটি অমমম থবক ফংহমবা  
থৌশিল শেল্লগদৌবনি । অহুগী মচাক মধুম ইবৈবাক-  
সিদা লোয়না লৈ ঐথোয়না থিজিনবা রাংপদগীনি ।

(তহা তহা নকুল সহদেব চংগকই)

নকুল — যাহুং, পিতামহ ভীম ইন্টেনসিবি কিয়ার ইউনিভা

আরোহণ পুংজা তারহুম। লৈহৌরে ।

অতু'ন — করি ? (কঙ্গী) পিতামহ, ঐধোয়বু ঝাদোজুনা  
চংকদৌরবা ? মছ ঐধোয়বু ঝারোই । পিতামহনা  
ঐধোয়বু ঝাদোজুনা চংখিবা ঝারোই । হস্তিনাপুর  
কনবা ঝাওখিগদৌবনি ।

.....

## চুমথোকপা

লামাই	অরানবা	অচুবা
৫	বুদ্ধিনা	বুদ্ধিনা
৬	একপাট	একপাট
৭	চুমদবা	চুমদবা,
(লামায় খরদা)	যুধীস্থির	যুধীস্থির
১৩	শাওনা	(শাওনা)
১৭	বজ্রনিংলিবা	কজ্রনিংলিবা
১৭	ভায় ।	ভায় ?
১৭	কনগনি ।	কনগনি ?
১৯	খৌশিন্দগী	খৌইনশিন্দগী
(লামায় খরদা)	কুন্তি	কুন্তী
২৩	মহ	মইহ
১৪	গজ্জাব	গজ্জার
২৬	করিগীনো	করিগী
২২	লৈডাক -ল্লামা	লৈডাকলোমা
২২	ভৌখিবদি	ভৌখিবদি
৩০	ংশিল্লকই ।	লংশিল্লকই
২২	কোইরম্বী	কোয়রম্বী
২২	ডাওহৌইকা	ডাওদৌইকা
৩০	হায়রম্বী	হায়রম্বী
২২	চীউগে	চিংগে

(ii)

লামাই	অমানবা	অচুয়া
৩১	কমদৌসিগে	কমদৌসি
৩২	ঐথোয়ু	ঐথোয়ু
৩৬	কাবকপা	কারকপা
"	মায়পাল্লগনি,	মায়পাল্লগনি ।
"	তোল্লবদগীসু,	তোল্লবদগীসু
৩৮	'সুম	'সুম
৫০	খেলোক মুহায়হুনা	খেলোক মুহায়হুনা
৫২	শোয়দবা	শোয়দবা
৫৭	ফিভম কায়ল্লা চাত্রবা	ফিভম-কায়ল্লা
"	নতিক, নখোনা	নতিক নখোনা
৫৮	হাজয়থবনি	হাজয়থবনি
৬২	কারবালাশিংগী	কারবারলাশিংগী
৬৪	রত্ফাওবা	রত্ফাওবা
৬৭	য়াসুং	য়াসুং,
৬৮	অজুন	অজুন
"	য়াদবনি	য়াদবনি
৬৯	ইটৈবাক	ইটৈবাক
"	য়াসুং	য়াসুং







অইবনী হান্না কোঙলগদবা

মতমসিগী কুরুকেএদা বিধরূপ দল'ম ( মিল ) ১৯৯২

অইবনী কোঙলগদবা

- ১ ) মতমসিগী সমাজনা পুলি অয়া
- ২ ) ফিঙ্গং মরাননা অনৌবা ভাইবং
- ৩ ) মচেং তানা কাযথংলবা পুলি

'নাভ'কী হান্না কোঙলগদবা

পছং ( হারী মচা ), স্যামকুমার লাইম ১৯৯১

'নাভ'কী কোঙলগদবা

- ১ ) নাভকী খোমজিনবা হারীমচা ( প্রেসডা )
- ২ ) নুজা ওইনী ( হারী মচা ), গোলেন্স ( " )